

Szerkesztőség:

Arad, Asev-palota.

Kiadóhivatal:

Aradi Nyomda Vállalat.

Bulev. Regele Ferdinand 4/22

(József tőherceg-ut.)

Sürgőnycim: Közlöny, Arad.

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

Megjelenik naponta reggel.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELŐFIZETÉS

HELYBEN ÉS VIDÉKEN

Egész évre 960 Lej
Fél évre 480 Lej
Negyed évre 240 Lej
Havonta 80 Lej

Hirdetések díjazás szerinti

Egyes szám ára 5 lej,
vasárnap 6 lej.

Bucurestiben 50 banival több

Páneurópa-

Esztendőkkel ezelőtt csak itt-ott fordult elő ez a szó: Páneurópa. Néhány hónapja azonban mint a reflektor, úgy világít rá a kultúrvilág szakadékaire. Páneurópa. Van ebben a szóban valami, amely mint valami remedium, mint valami orvosság kínálja magát olyan bajokra, melyeket eddig gyógyíthatatlannak hittünk.

A háboru utáni Európa a szét-esés képét mutatja. Évszázadokon keresztül leköltött erők szabadulnak fel a nagy öldöklés befejeztével és most minden kapacitásukkal különböző irányokba divergálnak. Épen ma, mikor az erők hátrázott összefogására volna szükség, mutatkozik valami érthetetlen visszavonás az emberek között. A háboru ugyan véget ért, de az öldöklés folyik tovább is az ugynevezett béke módosított eszközeivel. És hova visz ez az út? A teljes, maradék nélküli megsemmisüléshez.

A nagy kaoszban, a háborura uszító jelszavak nagy kakofóniájában azonban mégis akadt egy hang, amely „megállj”-t kiáltott a vesztébe rohanó Európa elé. Coudenhove-Kalergie gróf volt ez, aki a háboru utáni évek győzelmi mámorával szembe mert szállani. Elkünte azonban az ő szava is elenyészett a nagy hangzavarban. Később azonban mind jobban nyilvánvalóvá lett, hogy igaznak kell lenni annak az állításnak, mely Európát, az európai nemzek kooperálására hívja fel, ha csak nem akarja, hogy az újvilág vazallusává legyen.

Amilyen ti emben a tények világosabbá lettek, abban a mértékben nyert ért az európai emberiség előtt Páneurópa eszméje, amely az európai erők összefogását propagálja és annak a megfontolásnak az alapján áll, hogy Európa népei tulajdonképpen egy nagy családhoz tartoznak és éleviszonyaik, fejlődési lehetőségeik arra utalja őket, hogy a kapcsolataikat erősítsék. A régi elzárkózottság folytatása csak újabb konfliktusok magvát rejtje magában és egy újabb összecsapást Európa már nem bírna ki.

Nagy vonalakban, egészen kézzelfoghatóan ez volna az a közös alap, amelyen Coudenhove-Kalergi gróf Páneurópa-ötletét össze akarja hozni. A tanácskozások már napok óta folynak Bécsben, még pedig nagy sikerrel. Sokan utópiának tartják Páneurópa-ötletét, akik azonban így vélekednek, azoknak csak egyet mondhatunk: Európa vagy egységes lesz, vagy — nem lesz. Harmadik eshetőség nincsen!

Veszélyben van a nemzeti—parasztpárti fuzió.

Bratianu és Constantinescu gőzerővel dolgoznak az egyesülés megakadályozásán. — Aradvármegyében a két párt között teljes az egyetértés.

Marsieu Iustin dr. nyilatkozata.

(Bucuresti, október 6.) A liberálisok szolgálatában álló bucaresti-i sajtó ma azt a feltűnést keltő, de egyben fantasztikusnak is látszó hírt közli, hogy a beharangozott nemzeti-parasztpárti fuzióból nem lesz semmi, mert — nem akarja Bratianu Ionel. Ezekkel a fellengős megállapításokkal szemben a Cuvantul megjegyzi, hogy a liberálisok részéről nem épen alaptalan ez az ijesztgetés, mivel a volt liberális miniszterelnöknek 1924-ben is az utolsó pillanatban sikerült meghusítani a két párt egyesülését. A Cuvantul munkatársa tegnap meginterjúvolta Constantinescu volt liberális földművelésügyi minisztert, aki az utóbbi napokban teljes erővel vetette rá magát a fuzió minden áron való meghusítására.

„Nem történik meg a fuzió!”

Jelentette ki határozottan az újságíróknak a volt miniszter. Minden okunk meg van arra, hogy ezt a merésznek látszó jóslást megtegyük. És ha a kongresszus mégis hozzájárulna és Maniának sikerülne is kierőszakolni a formai egyesülést, ez csak ideig-óráig tartó siker lesz, mert a fuzió, még mielőtt a két párt akcióba lépne, önmagától omlik össze. Épen ezért a hozzáfutó parasztpárti disszidenseknek azt mondotta a volt miniszter:

— Ne lépjétek ki a pártból, maradjatok ben, mert rövid hetek kérdése, hogy úgy, ahogy vagytok, az egész párt lepaktál velünk, liberálisokkal.

A Cuvantul Constantinescu kijelentéseire megjegyzi, hogy bár azok kissé elhamarkodottak, a fuziót mindenesetre nagy veszély fenyegeti. Ha pedig mégis sikerülne létrehozni a fuziót, az egyesült két párt uralomra jutásáról még akkor sem lehet szó és pedig azért nem, — véli a Cuvantul — mert kormányválasztás esetén — történjen az bár két, vagy három esztendő múlva is, — ismét csak a liberálisok jöhetnek számításba, miután a fuzionált két pártnak legalább öt évre van szüksége, amíg annyira megerősödik, hogy kormányképes lesz.

A fuzió Aradon.

Marsieu Iustin dr. orsz. képviselő az aradmegyei Nemzeti Párt elnöke e fontos és mindenképpen felelős aktuális helypolitikai kérdéssel a következőket mondotta munkatársainknak:

— Az aradi és megyei nemzeti és parasztpárt már öt esztendő óta hangoztatja a fuzió szükségességét és ezért elképzelhető, hogy általános meglepéssel fogadta mindenki a megtörtént esemény híreit. A következő napok programja egyszerű. Vasárnap mindkét párt külön-külön gyűlést tart Bucurestiben, amelyre az aradi nemzeti párt részéről Pop C. István és én utazunk Bucurestibe. A gyűléseken ratifikálják a fuziót és mindjárt utána összeül a két párt közös végrehajtó-bizottsága. Ezután felszólítják a megyei szervezeteket, hogy ők is hajtsák végre a fuziót. Aradon, valószínűnek tartom, hogy mindez 10—15 napon belül megtörténhetik. Ez alatt az idő alatt megtartjuk a közgyűlést — valószínűleg a Fehér Kereszt nagytermében és megválasztjuk a közös vezetőséget.

— Kik vannak kombinációban a vezetőség megválasztásánál? — kérdeztük.

— Ez még egyelőre bizonytalan, de nem is fontos. Erdélyben

nem fog gondot okozni ez a kérdés, mert nem hiszem, hogy volna valaki, aki ne adná át tisztségét, ha esetleg arra más, arra érdemes reflektál. Én legalább így gondolkozom. A régi királyságban azonban valószínű, hogy lesznek kisebb személyi harcok, de ez sem lényeges.

— Milyen jelentősége van a fuziónak a két pártra nézve?

— Erre a kérdésre majd csak a jövő adja meg a választát. Mindenesetre jelentékeny erősödést jelent, hiszen a fuzionált pártnak a képviselőházban 81 mandátuma lesz, ami számottevő ellenzékét jelent. További jóslásokba bocsátkozni még korai volna.

Értesülésünk szerint egyébként a koalíciós vezetőségre nézve különböző kombinációk vannak. A legvalószínűbb az a hír, amely szerint a fuzionált párt elnöke dr. Marsieu Iustin, alelnöke pedig dr. Hotoran Victor lesz. A vezetőség többi tagjainak névsora majd az aradi gyűlés előtt alakul ki.

Az új városi tanács megalakulása

Az interimár bizottság csak október végén adja át a városházát. — Boneu prefektus és Angel István dr. nyilatkozata.

(Saját tudósítónkról.) Az aradi városházát a három polgármesterjelöltet, akiknek neveit a miniszteriumhoz terjesztik fel s akik közül egyet kineveznek. Megválasztják a permanens bizottságot is és az interimár bizottság csak a kinevezett polgármesternek és az approbált permanens bizottságnak adja át a városházát. Ez körülbelül október vége felé történik meg.

lasztják a három polgármesterjelöltet, akiknek neveit a miniszteriumhoz terjesztik fel s akik közül egyet kineveznek. Megválasztják a permanens bizottságot is és az interimár bizottság csak a kinevezett polgármesternek és az approbált permanens bizottságnak adja át a városházát. Ez körülbelül október vége felé történik meg.

Megoperált Bethlen István grótot.

A magyar miniszterelnök veszélyes műtéten esett át.

(Budapest, okt. 6.) Gróf Bethlen István miniszterelnök ma délelőtt a fogorvosi klinikán csont- és húgyúti betegségével kereste fel, ahol azonnal műtétet beavatkozással vetette magát alá. A miniszterelnök magasfokú lázzal ment a klinikára, amely az operatív beavatkozás után még fokozódott. Bethlen a miniszterelnökségi palotában lévő lakására vitték, ahol néhány napig kénytelen lesz ágyban maradni.

Angel István dr., az interimár bizottság elnöke a következőket mondotta:

— Az alakulással még nem járt le az interimár bizottság mandátuma. Az első ülésen megvá-

A világ legérdekesebb ujságírója.

Kerenszky, Oroszország volt diktátora elmondja viharos élete történetét. — Akit a bolsevikiek legjobban gyűlölnék. — Kerenszky a szovjet mai vezéreiről.

(Bécs, október 6.) Néhány nappal ezelőtt egy ujságíró érkezett Bécsbe, akinek a neve, programot jelent és akinek a neve ismert mindenütt Európában, Amerikában és Ázsiában. Kerenszkyról, a volt orosz diktátorról van szó, aki ma ujságíró, de volt már ügyvéd, fegyházlakó, képviselő, igazságügyminiszter, vezérkarifőnök és Oroszország diktátora. Most a párisi „Dni” című orosz napilap főszerkesztője, akit Moszkvától Vladivosztokig gyűlölnék, Newyorkban csodálnak, Párisban a kuriozumoknak kijáró díszintéccióval vesznek körül és így, Bécsben, is figyelmet érdemel.

Ha Kerenszky beszélni kezd...

A Konzerthaus nagytermében halálos csönd keletkezett, amikor a pán-európai kongresszus résztvevőinek bejelentették: „La parole est á Monsieur Kerenski!” A székzörgés elcsendesedett, a lármája lehalkult és ekkor felállottak az orosz szovjetkövetség tagjai és elhagyták a termet...

A bolsevikiek senkit sem gyűlölnék jobban, mint Kerenszkyt, mert senki sem olyan kellemetlen számukra, mint ez az ember. Kerenszky általános figyelem között azzal kezdte beszédét, hogy csak egyszerű látogatója a kongresszusnak, nem aktív politikus többé és nem akar más lenni, mint hasznos publicista. Ezzel a rezignációt azonban semmiképpen nincs összhangban Kerenszky külsője, aki még fiatal, karcsú, tetszetős figurája és energikus arcú ember. A haja már erősen szürkülni kezd ennek a negyvenöt esztendő embernek, aki azonban még bizonyos, hogy ott lesz az orosz küzdelmek középpontjában.

Kerenszky a következőket mondja el magáról:

Szibériától — a párisi emigrációtól.

— Mint fiatal diák sodródtam bele a politikába. Mint a cári Oroszország minden fiatal intellektuelje én is át voltam itatva a forradalmi szellemtől és a politikától. Rendkívüli energiával és hivatalos hévvel vettem bele magamat az ifjuság mozgalmaiba s így történt, hogy hamarosan részese lettem egy olyan összeesküvésnek, amelyet szerencsétlenségünk re felfedeztek. Az egyetemről egyenesen a szibériai börtönbe vittek. Első kiszabadulásom után Pétervárra kerültem, ahol ügyvédi irodát nyitottam. Természetesen kizárólag politikai ügyekkel foglalkoztam. Nemsokára beválasztottak дума-képviselőnek, ahol néhány hasonló érzelmű barátommal képviseltük az ellenzékét. A szélső bal képviselői voltunk, a munkásság millióinak jogaiért küzdöttünk és nagyon közel állottunk a nemzetközi szociáldemokratákhoz. 1917. márciusában, amikor a cárizmus megdőlt, már a forradalmi események középpontjában állottunk. Azt azonban hazán nem mondhatjuk, hogy a forradalmat mi csináltuk volna meg. Még a tipikusan forradalmi körülmények között is nagyhangú beszéd

az, akit azt mondják, hogy a forradalmat ők csinálták, amit természetesen csak akkor mondanak, ha a forradalom sikerült. Sohasem politikai csoportok csinálták a forradalmakat, hanem csak a lehetőséghez képest szervezik. Ha a tömeg nem forradalmosítható, akkor a politikai vezetők hiába követnek el mindent.

Én először igazságügyminiszter voltam és amikor láttam, hogy a káoszról a kivezető utat nem találják meg, akkor vettem át a miniszterelnökséget. A forradalom azonban tovább ment a maga útján és én a hadsereg élére kerültem. A bolsevikiekkel való küzdelmeink mindenki előtt ismeretesek és a küzdelmek kimenetele is tudvalevő. Párisba vezetett menekülésem utja, ahol megalapítottam a „Dni”-t, amely „A nap”-ot jelent és célja a bolsevizmus elleni küzdelem. Nem a világot akarjuk felvilágosítani a bolsevizmusról, hanem az oroszok között és Oroszországban akarunk propagandát csinálni a szabadság és a demokrácia érdekében. A bolsevikiek legszigorúbb cenzurája és ellenőrzése dacára igen nagy tömegekben sikerül lapunkat Oroszországba becsempészni.

A diktátor — a diktatura ellen.

A bolsevizmus mostanában állt át legsúlyosabb krízisére. Lenin

Mussolini szakít a szovjettel.

Olaszország csatlakozott Anglia politikájához és ratifikálni fogja a besszarábiai egyezményt.

(Bucuresti, okt. 6.) Soicaru, a román ujságírószervezet elnöke, aki jelenleg Olaszországban tartózkodik, a Cuvantulnak táviratot küldött, amelyben közli, hogy a Livornoi találkozón Olaszország végleg csatlakozott Anglia politikájához. Chamberlain kötelezte

magát, hogy ellenszegül Ausztria Németországhoz való csatlakozásának, ezzel szemben Mussolini ígéretet tett, hogy szakít a szovjetek iránti barátságos politikával. Az új politika első eredménye az lesz, hogy Olaszország ratifikálni fogja a besszarábiai egyezményt.

Egy író-gróf öngyilkossága.

Baudissin gróf, írói álnéven „Schicht lovag” anyagi gondjai elől a halálba menekült.

(Weimar, október 6.) Schicht lovag, a legérdekesebb német írók egyike, akinek a neve Németország határain túl is ismert volt és legnagyobb sikerrel a katonalétekből vett humoreszkjeivel aratta, ma weimari lakásán öngyilkosságot követett el. A „Schicht lovag” csak írói álnév volt, mert az író családi neve: Baudissin gróf. Ma reggel a hálószobájában hirtelen találtak és az azonnal előhívott orvos a halál okaképpen szivgyengséget állapított meg. A behatoló vizsgálat azonban megállapította, hogy a gróf már hosszabb idő óta használt altatószereket és a legutolsó éjszakáján nagyobb mennyiségű veronált vett be. A körülmények azonban azt is igazolják, hogy nem véletlen volt a nagyobb dózis bevétele, hanem öngyilkossági szándékai is voltak a grófnak. Baudissin gróf különben hatvan

esztendeje dacára erőteljes, egészséges és nagyszerű megjelenésű ember volt, aki néhány héttel ezelőtt szerzői estélyt adott s annak tekintélyes bevétele volt. Barátai már hetek óta látták a gróf bekövetkező vagyoni összeomlását. A háboru előtt írásai nagyon szépen jövedelmeztek, de az inflációs idők elvitték a vagyonát. A gróf még mindig tudott annyit keresni, hogy fönnmartsa előbbi életmódját, de most már életerejét támadták meg a betegségek és az egyre szaporodó gondok. Attól félt, hogyha munkaeereje csökkenni fog, akkor a legsúlyosabb anyagi gondok elé nézhet. A gróf néhány héttel ezelőtt nősült meg harmadszor és akkor, a fiatal titkárnőjét vette el feleségül, akit nagyon szeretett. A kilátástalan közeljövő vette el minden életkedvét és valószínűleg ezért vált meg az élettől.



Spilelly Kisasszony így nyilatkozik: „Nem is mondhatom, hogy mennyire becsülöm az Önök Cadum szappanát.” A Cadum szappan bőséges habja behatol mélyen a pórusokba, megszabadítja őket minden tisztátalanságtól, a bőrt teljes egészségben tartja meg és megőrzi annak természetes szépségét.

Cseh képviselők

Belgrádban.

A jugoszláv hatóságok nagy ünnepekkel fogadták a cseh parlament tagjait.

(Belgrád, október 6.) Csehszlovák képviselők érkeztek tegnap Belgrádba, akik a jugoszláv képviselők két évvel ezelőtt Prágában tett látogatását adták vissza. A csehszlovák képviselők fogadtatására nagy előkészületet tett a kormány. Szabadkán a város vezetősége és a szabadkai nőegyletek fogadták a vendégeket, akik egy napig a város vendégei voltak. Belgrádban a csehszlovák és jugoszláv zászlókkal feldíszített állomáson a miniszterelnök fogadta a képviselőket, akik 20 ezer főnyi éljenző tömeg között autóval mentek a részükre kijelölt szállodákba.

Ma délelőtt 10 órakor a Skupstina ünnepi ülést tartott, amelyen a csehszlovák képviselők s szenátorok is részt vettek. A formalitások elintézése után Kofasevics, a Skupstina titkára felolvasta a csehszlovák törvényhozás üdvözlését, majd Trofkovics képviselő méltatta a látogatás jelentőségét. Az ünnepi ülés befejezése után a Skupstinát október 12-ig elnapolták. Délben Kumanudi belgrádi polgármester fogadta a vendégeket és dr. Scukop szenátor üdvözölte Belgrád polgárságát, majd művészi kivitelű serleget nyújtott át a polgármesternek a nap emlékére.

Arverés

Maurer Béla ellen.

Arad volt szinigazgatója még nem fizette ki tartozását a városnak.

(Saját tudósítónktól.) Maurer Béla volt aradi szinigazgató még ma is tartozik a város pénztárának 17.000 lejjelel, amelyet a múlt színházi szezon alkalmával nem fizetett be. A város a mostani szezon elején zár alá vette azokat az ingóságokat, amelyek a színházban voltak és Maurer Béla tulajdonát képezték. A foglalkás után pedig október 7-ére tűzték ki az árverést.

Ma délelőtt Maurer Béla megjelent a városi háznál és halasztást kért tartozása megfizetésére és egyben kérte az árverés elnapolását is. A város most október 30-ig adott halasztást Arad volt szinigazgatójának azzal a feltétellel, hogy ha a hatánapig nem fizeti be a város pénztárába a 17.000 lejt, elárverezik a színházban lévő ingóságait.

Zanardi grófnő megkezdi emlékiratainak közlését.

„Miért nevelkedtem távol a bécsi udvartól?” — Erzsébet királyné szomorú családi élete. — Ferenc József nem akarta elismerni saját leányát.

(Az Aradi Közlöny bécsi szerkesztőségétől.) Zanardi-Landi Carlo gróf felesége, néhai Erzsébet királyné állítólagos leánya a bécsi udvarnagyi hivatalhoz benyújtott beadványa további során elmondja még azoknak az utolsó esztendőknél a történetét is, amelyek állítólag Erzsébet társaságában töltött. Újabb tanukra hivatkozik, közöttük Mária Zsófia, napolyi királynőre, Erzsébet királyné húgára is. Üldöztetésekről beszél, amelyek egyformán érték őt és a királynét, — az „édesanyját” is és ismerteti házasságrotéseinek, Kanadába történt kivándorlásának és a megélhetésért, valamint származásának elismertetéséért folytatott küzdelmeinek történetét. Beadványát szinte fenyegető hangon fejezi be és azt hangoztatja, hogy minden erkölcsi és anyagi eszköze megvan ahhoz, hogy elismertetését keresz túlvigye. A grófné ezzel kapcsolatban bejelentette, hogy megkezdi emlékiratai közzétételét, amelyek alkalmasak lesznek arra, hogy ügyére világosságot derítsenek és amelyek minden epizódja bizonyíték igazsággal mellett. A szenzációs emlékiratok közlését a következő előszóval kezdi meg a grófné:

Azok az emberek, akik valamennyire is ismerték az én életem történetét, két kérdést intéztek hozzám. Ugy érzem, jól cselekszem, hogy ezt a két kérdést válaszolom meg mindenkinek előtt.

Az első kérdés ez: Miért nevelt engem Erzsébet császárnő távol az udvartól?

A második: Miért vonakodott Ferenc József engem elismerni?

A császárnét az etikett zárta el gyermekeitől.

Tehát miért nevelt engem a császárné így? Azt hiszem, eléggé ismert dolog, hogy a bécsi udvarnál mindaddig, amíg fel nem oszlott, egy etikettszabályzat volt érvényben, amely még a 16. században készült. Viszont alig hihető, hogy az osztrák császári udvaron kívül álló akár csak el is képzelhetnék azt, hogy mennyire pusztító hatása ez a szabályzat. Lesz még alkalmam, hogy visszatérjek rá, s itt csak azokról az intézkedésekről szeretnék néhány szót szólni, amelyek a császárné személyére vonatkoznak. Ausztriában a császár felesége mindenkitől és mindentől elzárt lény volt.

A császár személye magasan felette állt, s császári férjét bizony nem látogathatta meg akkor, amikor éppen jólesett. Ahhoz, hogy férjével találkozzék, vagy hogy bejelentse látogatását, külön engedélyre volt szükség, a minnek a megszerzése nem volt könnyű dolog. Az udvar többi része viszont a császárné alá volt rendelve, s még legközelebbi rokonainak sem volt joga ahhoz, hogy meglátogassák, amíg a látogatás előtt bizonyos idővel erre a főudvarmesternőtől, vagy annak helyettesétől engedélyt nem kaptak. Amíg csak közönséges ro-

konokról van szó, ez az intézkedés nem is túlságosan szigorú. De abban a pillanatban, amint ez a rendelkezés az anya és gyermek közti viszonyt szabályozza, egyenesen tragikussá válik szívtelen borzalmasságával. Csak a főhercegek és főhercegnők találkozhattak szabadon gyermekeikkel, akik velük mindenképp egyenrangúak voltak. A császárt és a császárnét ebben a tekintetben is súlyos korlátok vették körül. Ez, tudomásom szerint, kizárólag Ausztriában volt így, mert más országok uralkodóinak lakosztálya közvetlenül a gyermekek mellett van, s naponta órákat tölthetnek velük együtt.

Az osztrák császárné azonban magas piedesztálon állott a világ felett, s gyermekeit is arra kényszerítették, hogy hódolattal tekintsenek fel rája. Ha például a császárné azt a kívánságát fejezte ki, hogy jelen akar lenni gyermekei leckeóráján, akkor nem tehette meg, hogy egyszerűen bemegy a tanulószobába. Látogatását huszonnégy órával előbb be kellett jelenteni, a tanító és tanító nő ünnepi ruhába öltözött; a kérdéseket és feleleteket előre elkészítették s a látogatás befejeztével őfelsége legmagasabb megelégedését fejezte ki. A császárnénak nem volt joga kiválasztani sem azokat a személyeket, akik gyermekeire vigyáztak, sem azokat a tantárgyakat, amelyeket tanulniuk kellett. Sohasem fogyaszthattak el gyermekeivel együtt egy egyszerű, ceremónia nélküli ebédet, s nem járhatott velük a szabadban fésztelenül. A gyermekekbe kényszerrel nevelték be azt a tudatot, hogy ők a legszentebb személy, a császárné előtt állanak. Mindennek elkerülhetetlen következménye volt az, hogy a valóságban a gyermekek tulajdonképpen nem az övéi voltak, mert hiszen a gyermekek és anya közti természetes érzés sohasem fejlődhetett ki.

Erzsébet királyné egyéniség volt.

Az anyai szeretet a legmélyebb és a legönzettelenebb érzés, s éppen ezért, ezeknek a korlátozó akadályoknak az alkalmazása a legrettenetesebb gyalázat volt. Voltak természetek, amelyek kitűnő változatosságnak találták ezt az udvarnál folyó frivol és triviális életet, voltak, akiknek ezekkel szemben a pusztaság méltóság vagy a magas rang elegendő vigasztalást nyújtott, s voltak viszont mások, akik meghajoltak minden előtt, amire a szükség kényszerítette. Édesanyám, Erzsébet császárné, egyikhez sem tartozott ezek közül: ő a szó legtisztább értelmében egyéniség volt. Leghőbb kívánsága volt, hogy életét teljes tökéletességben élje le. A természetellenes dolgok gyilkos mérget jelentettek az ő számára, a tökéletesség fizikai fájdalmat. Lelkének egész tragédiája ebben a reá-kényszerített életmesterkedésben merült ki, s abban a lehetetlenségben, hogy befejezze azt, amit megkezdett.

Ha gyermekeit kellő anyai gondossággal és érdeklődéssel nevelte volna, elragadták volna őket tőle; az egyiket, hogy szerencsétlenné tegyék, s megsemmisítsék, a másikat, hogy visszavezessék a középszerűséghez. Végül is, amikor úgy látta, hogy mennyire nem teljesültek reményei, negyedik gyermekénél, Mária Valériánál, elhatározta, hogy végre is a maga útján fog haladni, hogy legalább egy gyermekét nevelje a maga tetszése szerint.

Ez az oka annak, amiért engem nem az udvarnál neveltek.

A császár csak báb az udvar kezében.

A másik kérdés: Miért vonakodott engem Ferenc József elismerni?

Amennyit erre válaszolhatok, az annyi, hogy hitem szerint nem a császár maga volt az, aki ettől vonakodott. A bécsi udvar volt az, amely a császári ház tradíciójának veszedelmét látta bennem. Miután anyám engem szabadon, a modern eszmék nagyvonalúságában ne-

Kisajátították az ócskapiacot.

A város vezetőségének tudta nélkül parcellázta az agrárbizottság a közteret. — Aradváros jogorvoslást keres a sérelemre.

(Saját tulajdonostól). Érdekes ügy jutott ma Aradváros gazdasági hivatalának tudomására. Ma délelőtt több ur jelent meg a Seidner-féle óvártéri faterlepen és közölték a tulajdonossal, hogy a faterlep, valamint a mellette levő ócskapiac területét tisztviselőtellek részére kisajátították és ezeket a parcellákat nekik osztották ki. Kijelentették, hogy a közeljövőben át akarják venni birtokukat.

A faterlepen érthető meglepetéssel fogadták a bejelentést és magánúton tudatták a várossal. A város vezetőségét még, jobban meglepte ez a kisajátítás, amelyről senki nem tudott, még a város sem. Az agrárbizottság tehát a város tudta nélkül sajátította ki

annak területét. A gazdasági hivatal a magáninformáció birtokában egyelőre várja a további fejleményeket, azonban ha ezt hivatalosan is tudomására hozzák, megteszi a szükséges intézkedéseket a sérelem orvoslására.

A kisajátító bizottság ugyanis megelégedett arról, hogy az ócskapiac területe közterület, amit a törvény is meneszt a kisajátítás alól. Ezért a város jogorvoslással él az illetékes fórumnál. Egy bizonyos: ha a városnak nem sikerül módosítani ezt a határozatot, elűnik Aradról az ócskapiac, ami a szegényebb néposztály számára súlyos károsodást jelent. Városi körökben érdeklődéssel várják az agrárbizottság különös eljárásának a fejleményeit.

Tömeges gázmérgezés egy alagutban.

Különös vasuti szerencsétlenség. — Kilenc embert pusztított el a rejtélyes gáz.

(St. Gallen, okt. 6.) Különös és borzalmas vasuti szerencsétlenség történt a St. Gallen közelében levő alagutban. Egy St. Gallenből elindult tehervonaton eddig ismeretlen okokból mérges gázok fejlődtek. A mozdonyvezető és a fűtő a gázok hatása alatt elájultak, de még mielőtt eszméletüket elvesztették volna, meghúzták a féket és így a vonat megállt. — Éppen egy alagutban. A tehervonat órák hosszat vesztegelt a levegőtlen helyen és nem lehetett közelébe férkőzni. Néhány óra eltelt, a mig a szerencsétlenséget megtudták és ekkor is nagy nehézségekkel kellett megküzdeni a mentésre kiküldötteknek, mert az alagut már telítve volt gázzal és az oda való behatolás életveszéllyel járt.

Wattwill állomásról mentővontat küldtek ki, amelynek személyzete gázálcokkal nyomukba az alagutba. A vonatvezető, a vonatkísérő és a mentőszemélyzetből összesen kilencen kaptak olyan súlyos gázmérgezést, hogy rövid idő múlva kiszenvedtek. A tehervonat mozdonyvezetője, négy vonatkísérő és a mentők két embere még az alagutban meghaltak. A tehervonat fűtője és egy vasuti őr pedig a wattwilli kórházba történt beszállításuk után szenvedtek ki. A bevezetett vizsgálat megállapítása szerint a szerencsétlenséget szén-gázmérgezés okozta, amelynek kifejlődését eddig nem sikerült megállapítani.

HA LAPUNK részére közölni valóját van, telefonon is bemondhatja. TELEFON SZÁM 151.

Internacionális szexuál-urologiai kongresszus Bécsben.

Történelmi nevezetességi események színhelye volt az elmúlt napokban a bécsi „Billroth“-Haus. Itt tartotta a német urológiai társaság 7-ik kongresszusát. A háború kitörése óta először történt, hogy német tudományos kongresszuson francia orvos szerepelt. A kongresszus iránt egyébként is rendkívül nagy érdeklődés nyilvánult meg és számos nemzet képviseltette magát mintegy 800 orvossal. A németek és osztrákokon kívül magyarok voltak legtöbben, de jelentékeny számban vettek részt: lengyelek, oroszok, franciák, angolok, amerikaiak, svájciak, spanyolok, olaszok, görögök, törökök, bolgárok, jugoszlávok, csehek, stb. Romániából összesen 4 orvos volt jelen, ezek közül is kettő Aradról.

A kongresszuson Blum bécsi professzor elnökölt. Az első napon az elnök megnyitó beszédében megemlékezett az urológia jelentékeny fejlődéséről, majd a szak nagy halottairól, ezek közül első sorban a világhírű berlini vese- és hólyagsebész, James Israelről. Az elnöki megnyitó és a szokásos különböző üdvözlések után a napirendre tértek át, amelynek első pontja: „A fájdalom és csillapítása az urológiában“, ennek előadója Albrecht bécsi tanár, aki után Lowstey (Newyork), Illés (Budapest) és még más tanárok tartottak a tárgykörbe illő előadást. Oehlecker (Hamburg) e tárgykörrel kapcsolatban a vérátömlesztés jelentőségét ismertette. Az előadások oda konkludáltak, hogy a legkomplikáltabb vese, hólyag, prostata és nemiszervek műtétei minden fájdalom nélkül lehet helyi és vezetési érzéstelenítésben megoperálni és csak, abban az esetben van szükség narkotizálásra, ha az előbbi eljárás valamely okból kifolyólag nem vihető keresztül. Az első nap délutánján a vese és vesemedence kóros elváltozásaira vonatkozó vizsgálatok és kezelési módok megvitatása volt a programponnt. Ennek keretében Casper, Köhler, Heyn, Haebel, W. Israel, Sondek, Rosenstein, Schwarz, Wossilo berlini, Kairis, athéni tanárok, Dóza budapesti tanársegéd és még sokan tartottak előadást. Farkas Ignác budapesti főorvos egy érdekes vesedaganat operált esetéről számolt be.

A kongresszus második napjának fő témája a vese működésének megszűnése, ennek kóroktana és kezelése. Előadói: Fahr (Hamburg) pathologus, Jungmann (Berlin) belgyógyász és Rubritius (Wien) professzorok. A fő témával kapcsolatosan megindult vitában főképpen bécsi, berlini, prágai, bawari, müncheni, hannoveri urológusok vettek részt. A második nap délutánján a hólyag és prostata megbetegedésekről volt szó. Az előadások szenzációja Luys, hírneves párisi tanár ismertetése egy új prostata műtétről, továbbá Salzb (Konstanz) tanár előadása, aki egy rendkívül ritkán előfordult torzképződményről számolt be. Wildbolz (Bern) és Casuto (Róma) professzorok tartottak még előadásokat a sok német orvoson kívül.

A harmadik nap fő témája a

hólyag rosszindulatú daganatainak kóroka és kezelése, amelyekről Lichtenberg és Joseph (Berlin), Werner (Heidelberg) tanárok számoltak be. A többi 17 előadás a nemiszervek megbetegedéseivel foglalkozott. A kongresszus előadásiban felölelte mindama kérdéseket, amelyek ma az urológia homlokterében állnak és amelyek

Vass miniszter a szocializmus ellen.

A disszidens bányamunkások előtt nagy beszédben támadta a szociáldemokratákat és az arisztokráciát.

(Budapest, október 6.) A salgótarjáni bányamunkások egy töredéke a rettenetes nyomorúság hatása alatt, jobb jövő reményében kilépett a szociálista szakszervezetből és a magyar kormány intencióinak megfelelően nemzeti alapon szervezkedik. Ezek a disszidensek tegnap diszoklevelet nyújtottak át Vass népiéleti miniszternek.

Vass miniszter felhasználta ezt az alkalmat és hosszú politikai beszédet intézett a bányamunkások küldöttjeihez, amelyben a szoci-

hivatra vannak a hólyag és vesetükrözés tökéletesedésével és a Röntgen átvilágítással felbontott tudományt egy fokkal tovább vitté. A résztvevő orvosok tiszteletére Bécs város polgármestere teát adott, a bécsi urológiai társaság pedig jól sikerült bankettet rendezett. A tudományos rész befejezése után Baden polgármestere és az ottani Lakatos-szamatórium igazgatósága látta vendégül a kongresszus résztvevőit.

Dr. Uthelyi József.

ciálistákat azzal vádolta, hogy jobban függnek a nemzetközi központtól, mintsem hívek tudnának lenni a magyar államhoz. A legközelebbi választásokon le kell számolni a szociáldemokratákkal. Mindamellelt sajnálattal ismeri el azt is, hogy a magyar intelligencia idegenkedik a munkásságtól.

Amíg az arisztokrácia azt hiszi, hogy sokkal magasabban áll, mint a nép nagy többsége, addig nem lesz Magyarország nemzeti állam, de még így sem lesz az, ha a munkásság nem érzi, hogy a nemzet társadalmához tartozik.

Új rend az aradi pénzügyigazgatóságon

A tisztviselők kötelesek a hivatalos órát betartani. — Nicoleanu adminisztrátor nem ad haladékot a hátralékosoknak. — Könyörtelenül behajtják az adókat.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi pénzügyigazgatósághoz a most idehelyezett Nicoleanu adminisztrátor személyével új rendszer költözött be. Az adminisztrátor ma már több új rendelkezést adott ki, amelyek részben a közönség, részben a kincstár érdekeit tartják szem előtt.

Az új adminisztrátor első rendelkezése fegyelmet és rendet kíván a tisztviselőktől, akik a rendelet szerint a pénzügyigazgatósági hivatalos órák alatt nem hagyhatják el hivatali helyiségeiket. A múltbna előfordult ugyanis, hogy egyes tisztviselőket a felelősség hiába keresték a hivatalos órák alatt hivatalukban, mert engedély és bejelentés nélkül mentek el, s így helyettesítésükről sem gondoskodhattak. Második rendelkezése a tisztviselők fizetésére vonatkozik, akik eddig a hónap első napjain vették fel illetményeiket. A rendelet szerint ezután huszadikán kapják meg fizetésüket és erre három hónapos átmenetet ad Nicoleanu adminisztrátor olyan módon, hogy novemberben 10-én, decemberben 15-én és januárban 20-án utalják ki az illetményeket.

Ez volt a rendszer egészen huszadikáig két éven keresztül, de huszadikán még a liberális kormány előlegképen előre utaltatta ki a tisztviselők fizetéseit és azóta ismét a hónap elején jutottak a nem valami magas összeget kitevő fizetésükhöz. Az adminisztrátor kijelentette, hogy ragaszkodik a rendeletek betűihez és csak kormányrendeletet hajthat végre, amikor a tisztviselők fizetésének napját meghatározza. Az adminisztrátor harmadik rendelkezése értel-

mében a holt napi naptól kezdődően végrehajtók fogják végigjárni Arad adózóinak lakásait, akik a helyszínen hajtják be a hátralékos adóösszegeket. Bizottságokat alakítanak, amelyeknek egy tisztviselő, egy egyenruhás pénzügyőr és két végrehajtó lesznek a tagjai.

Az adóbehajtásnak ezt a módját a külvárosokban kezdik meg. A mennyiben a hátralékos nem fizeti ki egész hátralékát, foglalnak nála és azonnal kitűzik az árverés idejét. Eddig az adózók árverési halasztást kaphattak, ha legalább hátralékuk egy kis részét befizették. Nicoleanu adminisztrátor azonban ragaszkodik a teljes adóösszegek kifizetéséhez és árverési halasztást nem ad. Az az álláspontja, hogy a törvény szerint az adók negyedévenként előre fizetendők be és aki eddig ki nem fizette, annál nemfizetés esetén a terminus napján könyörtelenül árverezni kell.

Művészet.

Az aradi színház heti műsora. Csütörtök: Őszi szerelem. (B. bérlet.) Péntek: Elvált asszony, operett. (C. bérlet.) Szombaton: Marica grófnő. (A. bérlet.) Vasárnap délután 3 órakor: Diadalmas asszony; 6 órakor: Nagytakarítás; 9 órakor: Annabál. (Bérletszűnet.)

Jön a Muzsikus Ferkó!

Vasárnap este Szendrey Misi első feljéptével kerül színre Annabál operette. A főbb szerepeket: Szentgyörgyi, Kertész Mancsi, Kiss Mariska, Örvössy, ifj. Szendrey, Győző, Kun Dezső, Károly Klári, Hetényi, Pally játszik.

Őszi szerelem. (Bemutatóelőadás az aradi színházban.) Pierre Wolff kitűnő színházi író, aki ma bemutatott darabjában nem a külső hatásokat keresi és nem ugyanevezett érdekes darabot akar adni, hanem életet vetít ki a színházra. Egy életkép négy felvonásban nagyszerűen megrajzolt alakok vonulnak fel és Pierre Wolff szépen írta meg ezek életének néhány súlyos mozzanatát. A darabnak problémája nincs, tendenciát nem keres és az örök emberit mutatja meg tükrében, amely nem torzít. Az újdonságot mintaszerűen szép, fővárosi értékű előadásban hozta ki a színház. Fekete Irén asszonya a legtökéletesebb alakítás. Kálmán Sári meghatóan kedves és jó, Jávor Alfréd a legkarakterizáltusabb szerekek alakított, Mészáros Béla ezúttal is pompás volt az asszonycsábitó szerepében. Győző Alfréd a pumpoló após szerepéből karaktert faragott, jók voltak Olasz, Károly Klári és Eröss Irén is. Adorján Margit helyes irányítással értékes színésznő lesz. Tehetséges és intelligens indiai. Révész Lajos már túl van az indulás első nehézségein és igaz hangjai voltak. Már használható és jó fiatal színész. A szép ház közönségének a darab és az előadás is nagyon tetszett és sokat tapsolt a szereplőknek. (b. i.)

A „Minerva“ közművelődési iroda tudatja a t. közönséggel és a tagokkal, hogy október 10-én d. u. 5 órai kezdettel műsoros előadást rendez a Kulturpalotában. Jegyeket elővételben Sándor irodában lehet váltani. A t. tagok ugyanott a tagsági igazolvány felmutatása ellenében díjtalanul biztosíthatják helyeiket. Helyárak 40—30—20—10 lej. Műsor: prólog, opera-áriák, szabadelőadás, tánc, kuplé, vonós-négyes, férfi-négyes, élőképek. Rendező Faludi.

Csütörtökön játsza másodszer a színtársulat prózai együttese a nagy sikerrel bemutatott Őszi szerelem című hatásos színművet, amit a közönség olyan nagy tetszéssel fogadott. Az izgalmas cselekményekben gazdag darab mély hatást váltott ki a közönségből. A második előadás szintén a premier szereposztásában megy, a főszerepeket ezúttal is Jávor, Fekete Irén, Győző, Kálmán Sári, Adorján, Mészáros, Károly Klári, Révész, Olasz és Pally játszik.

„Elvált asszony.“ Ez a nagyszerű Fall Leo-operett kerül színre pénteken este teljesen új szereposztásban. A vezető nő szerepét Zöldhelyi Anna, a kitűnő primadonna játsza, külön érdekesség lesz az előadásnak, hogy ekkor mutatkozik be a társulat új bonvivánja, Örvössy Céza. A főbb szerepeket Beregh Fény, Győző, Hetényi, Szentgyörgyi, Olasz, Jávor, Mészáros, Kun és Dési játszik. A kitűnő operettet Hetényi rendezi és Gellért dirigálja.

Vasárnap este „Annabál.“ Ezt a kedves operettet eleveníti fel vasárnap este az operettegyüttes és ezúttal lép fel először az aradi közönség előtt ifj. Szendrey Minály, egyik legjobb szerepében. A főbb szerepeket Kiss Mariska, Kertész Mancsi, Szentgyörgyi, Örvössy, Győző, Hetényi, Kun, Mészáros, Kallós játszik. Az Annabál-at Hetényi rendezi és Gellért Pál karmester dirigálja.

Jászai Mari a ravatalon.

Abban a ruhában temetik, amelyben a „Jehovát” szavalta. — Nem maradt vagyon a nagy művész után. Ezrek zarándokolnak Jászai ravatalához.

(Budapest, október 6.) Jászai Mari, a legnagyobb tragika halálát gyászolja most egész Magyarország és minden kulturnemzet. A nagy magyar művész királynői tisztséggel, némán, mozdulatlanul, rózsák, szegfűk között pihen ravatalon. Rózsaszinben játszó ó-elefántcsont színre emlékeztető uszályosruhát visel a halott Nagyszony, akit kívánsága szerint abban a ruhában temetnek el, melyben utóljára szavalta el a „Jehova” című költeményt. Klasszikus római császárnők arcképcsarnokában található csak hozzá hasonló nemes, büszke tartású fő, melynek babérkoszoruba boruló homloka félelmetes boltozatként világít a párnák fölött. A lecsukódott pillák alatt a halott Jászai Mari örök élete, halhatatlansága néz a végtelenbe...

Megható némasággal térdelnek a virágos nyoszolyán pihenő Nagyszony, előtt férfiak és nők, csókolják egymásba kulcsolt kezeit, amelyeket fehér talizmánjával, az olvasójával csavartak körül. Az ablakon beözönlő őszi napsugár glóriaként ragyog a néma fő körül, bearanyozza az ezüstös hajfürtöket, azt a pazar virágoskertet, amely most olyan mint egy ünnepi trónus, melyen Jászai Mari elindult a halhatatlanság felé.

A nagy tragika végrendelete.

Jászai Mari már régebben elkészítette végrendeletét, amelyet ügyvédjénél és régi jóbarátjánál dr. Molnár Mórnál helyezett el. Ez a végrendelet testvéröccsét, Jászai Józsefet, s elhunyt nővérének fiát, Bankó Károlyt nevezi meg általános örökösévé. Kézpénz vagyona alig maradt Jászai Marinak, mert félszázados jubileuma alkalmából neki felajánlott és csak nemrég rendelkezésére bocsátott negyven holdnyi vitézi telket betegsége első napjaiban eladta s ebből mindössze negyven milliónyi vagyona maradt. Hátrahagyott azonban nagyjértékű butorokat, műtárgyakat és emlékeket, amelyeket kívánságára nyilvános aukción fognak eladni. Műtárgyai és emlékei közül néhány darabot legjobb barátainak hagyományozott. Nagy bálványának, Széchenyi Istvánnak, az akadémia Széchenyi képe után festett másolatát a csornai Széchenyi-körnek hagyományozta. Leveleit, írásait és naplóját dr. Lehel István fővárosi tanárra hagyta, azzal a kikötéssel, hogy ezeknek alapján írja meg életrajzát.

Jászai Mari temetése.

Jászai Mari elhunytáról a Nemzeti Színház gyászjelentést adott ki, amelyben az igazgatóság és a színház személyzete fájdalmas érzéssel jelenti a Nagyszony halálát. Temetése a Nemzeti Színház előcsarnokából lesz 1926. október 7-én, délután 3 órakor és a megboldogult földi maradványait a Kerepesi-temetőben helyezik örök nyugalomra.

A magyar színművészet nagy halottjának a főváros azt a disz-

sírhelyet utalványozta ki, amelyen már régebben felépült a művész kriptája. Temetésén Budapest székesővárost dr. Ripka Ferenc főpolgármester s dr. Sipócz Jenő polgármester fogják képviselni, de el fogja kísélni az egész

ország és az egész főváros közönsége addig a siremlékig, amelynek fölírása:

*Jászai Mari volt, míg élt,
Ki ime most céljához ért...
1850—1926.*

Jászai Marit fehér atlaszruhájába öltöztették, amelyben a legutóljára szavalt a Vigadóban. Ma este azután átszállították a holttestét tartalmazó koporsót a Nemzeti Színház előcsarnokába, ahól

a közönséget holnap reggeltől délután két óráig bocsájtják a ravatalához. Temetése délután három órakor lesz és a Nemzeti Színház nevében dr. Hevesi Sándor igazgató, a Kisfaludy Társaság nevében Szász Károly, a Petőfi Társaság nevében Pekár Gyula, a főváros nevében dr. Ripka Ferenc és a kormány nevében gróf Klebelsberg Kunó kultuszminiszter mondják a bucsuztatót.

Baleset az uralkodó kirándulásán.

A király csónakját követő motorbárka felrobbant. — Egy tengerészkapitány és a motorkezelő megsebesültek.

(Bucuresti, október 6.) A filipoi csatornában, ahova az uralkodó kirándult, ma aránylag szerencsés kimenetelű baleset történt.

A király és vendégei két motorbárkán indultak el a csatornában. Az első bárkán az uralkodó, a görög exkirály, Hohenlohe herceg, Cristofor herceg és Ioanidi admirális és neje, a másik csónakon Mamulea udvari orvos, Dra-

galina parancsnok, a király adjuvánsa, Mocioni fővadászmester és még két személy foglalt helyet.

Az utóbbi bárkán az elindulás pillanatában robbanás történt, mire összes utasai ijedten a vízbe ugrottak. Miután a csatorna nem mély, semmi bajuk nem történt. A motorrobbanás következtében azonban a motorkezelő és egy tengerész kapitány megsebesült.

A vizsgálat megállapította, hogy a robbanást a carburator hibája okozta.

Érdekes, hogy a szerencsétlenséget megelőzően egy órával az uralkodó ugyanezen a motorcsónakon sétakirándulást tett a csatornában és a vadászatra is ezzel a motorral kellett volna mennie, véletlenül azonban a másik bárkára szállott.

Rakovszky bucsuja Erdélytől.

A sajtó képviselői előtt megerősítette lemondása híret. — A magyar belügyminiszter a román hatóságok előzékenységéről.

(Cluj, október 6.) Rakovszky Iván magyar belügyminiszter ma délelőtt rövid kihallgatáson fogadta a cluji sajtó képviselőit. Kijelentette, hogy már a gyógyulás útjára lépett, azonban teljes felépülése még messze van. Clujról emlékek nélkül távozik, mert bár hosszabb ideig itt tartózkodott, ugyszólván semmit sem látott a városból. Összes emlékei az Erzsébet-szanatorium 2. számú szobájára zsugorodnak össze, de azért hálával és szeretettel fog visszagondolni mindazokra, akik gyógyították és ápolták. A lemondásának henytásáról szóló híreket megerősítette és kijelentette hogy a miniszteri állás nemcsak disz és hatalom, hanem a súlyos kötelességek egész tömege, amelyeknek betegsége való tekintettel nem tud megfelelni.

— Hogyan látja Magyarország

viszonyának alakulását a szomszéd-államokhoz? — kérdezték az újságírók.

— Magyarország és a szomszéd-államok viszonyának jövőbeli alakulása valamennyi állam érdekében nem egyéb, mint a kölcsönös megértés és együttműködés útja.

Betegsége alatt állandóan tapasztalta a román hatóságok és államférfiak szívélyes előzékenységét és ezek az apróbb személyi momentumok tükrözik vissza a jövő útját. Az udvariasságig már eljutottunk — folytatta, — a kölcsönös megértés jelei már mutatkoznak és innen már csak egy lépés kell az együttműködéshez. Ennek a lépésnek a megtételéhez mindkét fél részéről egy kis bátorság szükséges és ha ez a bátorság csakugyan jelentkezik, úgy Kelet- és Középeurópa népeire szebb jövő következik.

A tulságos gondosság áldozata.

Rablógyilkosság egy bucsuzási jelenet miatt. — Egy galati marhakereskedő különös tragédiája. — Elfogták a gyilkosokat.

(Galati, október 6.) Borzalmas rablógyilkosság történt ma hajnalban Galati egyik külvárosában. Ugy öt óra tájban a Strada Vezuvului sarkán posztoló rendőrőrszem rémes sikolyra lett figyelmes. A segélykiáltások nyomán az ucca tulsó végébe érve, egy ház tövében egy vérben fetrengő emberre talált, aki hörögve mondta a rendőrnek, hogy a sötétben három férfi támadt rá, akik elvetették a pénzt, majd több készsúrással a földre terítették. A rendőr sipjelzésekkel figyelmeztette a körzetben lévő többi rendőrörszemeket, mire félóráig tartó hajszát indult meg a banditák után, akik futva a Duna felé menekültek. Szerencsére azonban a banditákkal szemben egy katonai járőr bukkant fel, amely aztán lefogta a menekülő gyilkosokat.

Közben a mentők is megérkeztek a gyilkosság színhelyére, ekkorra azonban a szerencsétlen megtámadott ember már elvérzett. Az elfogott banditák kihallgatásuk alkalmával elmondották, hogy mulatozásból mentek hazafelé, amikor a Str. Vezuvului elején egy házban világosságot láttak. Mivel az ablak nem volt befüggönyözve, kíváncsiságból benéztek a szobába és ott látták, hogy Teodor Timus gazdag marhakereskedő éppen bucsuzik feleségétől, aki még az uccára is utána kiáltott a férjének, hogy jól ügyeljen a pénzére. A banditák nyomában utána eredtek a marhakereskedőnek, akit a sötét uccában hátulról ledöftek, majd kirabolták. A rendőrség leartóztatta a gyilkosokat.

Kegyelmi kérvény a frankhamisitókért.

A koronaügyész erélyes vádbeszéde a Kuria előtt. — Hazafias akció a frankpör elitétjel érdekében.

(Budapest, október 6.) A frankhamisitók kuriai tárgyalása leggyorsabb ütemben folyik és ma délben már a koronaügyész megkezdte vádbeszédét. Foglalkozott a alsóbíróságok megállapításával, amely szerint a vádlottak nem közönséges gonosztevők. A megállapítást helyesli, de az alsófoku bíróságok csak negatív eredményre jutottak, mert nem állapítják meg, hogyha nem közönséges gonosztevők, akkor milyen gonosztevők?

— Ha elfogadjuk, hogy hazafias célból cselekedtek, — mondotta a koronaügyész, — akkor már ezzel adva van, hogy nem közönséges bűnösök, hanem politikai bűnösök, még pedig fanatikus politikai bűnösök és ezzel aztán az alsófoku bíróságok mindent eltaláltak, csak az igazságot nem. Windischgraetzék nemcsak azért felelősek, mert pénzt hamisítottak, hanem azért is, mert a társadalom rendjét és békéjét felforgatták. Meg vagyok róla győződve, hogy az országot ilyen morális eszközökkel sohasem lehet lábraállítani.

A frankhamisitók pörének végsofoku tárgyalásával kapcsolatban érdekes akció indult meg, amelyet a hazafias szervezetek kezdeményeztek abból a célból, hogy a frankhamisitóknak kegyelmezenek meg. Már eddig is nagyszámu ívet osztogattak szét, amelyekre úgy Budapesten, mint a vidéken aláírásokat gyűjtenek. Az aláírók kegyelmet kérnek a frankpör elitétjei számára, de kegyelmi kérvényüket csak a Kuria ítéletének kihirdetése után adják be.

H I R E K.

Dimirescu Constantin az aradi vámkörület élén

Arad kereskedelmi életére jelentős momentum a pénzügyminiszternek az a szerencsés intézkedése, amelylyel a mai napon új főfelügyelőt állított az aradi vámkörület élére. Dimirescu Constantint helyezte vissza a pénzügyminiszter vámfelügyelőnek Aradra, aki mint egykori aradi vámfőnök emlékeztetéssé tette működésének idejét a vámozó felek iránti előzékenységeivel és tárgyilagos igazságszeretettel, amellyel egyrészt szigorúan megvédte az állam érdekeit, másrészt sok fölösleges és kellemetlen torturától mentette meg a vámhivatal ügyfeleit. Dimirescu Constantin a mai napon elfoglalta hivatalát, ahol mindazoknak szimpátiája üdvözlő, akiknek a vámhivattal ügyes-bajos dolguk van.

— Időprognózis. A Meteorológiai Intézet jelentése szerint túlnyomóan száraz és enyhe idő következik.

— Amerika készül Mária királyné fogadására. Washingtonból jelentik: Coolidge elnök és neje az amerikai hivatalos köröket meghívták a Fehér Házban október 19-én Mária román királyné tiszteletére tartandó ünnepélyes recepcióra.

— Hock János Erdélybe költözik. Bucurestiből jelentik: A kormány engedélyt adott Hock János plébánosnak, volt magyar függetlenségi és 48-as képviselőnek, az egykori nemzeti tanács elnökének, hogy Clujon telepedhessen. A kormány információi szerint Hock teljes visszavonultságban szándékozik élni, politikai szereplést nem vállal és kizárólag filozófiai munkásságának ezen teli életét.

— Egy postaaltiszt másfélmillió sikasztása. Bucurestiből jelentik: A napokban nagyarányú sikkasztásoknak jöttek a nyomára a thighinai postahivatalnál. A vizsgálat során bebiztosított, hogy Nicolae Brejatei, postautalvány-kezelő, már hosszú idő óta állandóan meghamisította a postautalványokat és az ilyenformán kiutalt magasabb összegekben a különbözetet magának tartotta meg. A thighinai rendőrség éppen akkor fogta el Brejateit, amikor a lengyel határon át akart szökni. Az eddigi megállapítás szerint Brejatei másfélmillió lejt sikkasztott el.

— Meghalt Nagyvárad utolsó magyar polgármesterének özvegye. Oradea-Mareről jelentik: Rimler Károlyné, Nagyvárad utolsó magyar polgármesterének özvegye 50 éves korában ma délelőtt 10 órakor meghalt. A köztisztviselőben állott urinó ezelőtt négy nappal veronállal megmérgezte magát.

Legnagyobb választék angol férfiszövetekben H. SCHUTZ-nál Arad.

Francia, angol könyvek Kerpelnél.
— H. Sziklay Gizi Str. Cercetasilor No. 7. (Szt. Pál-uccai) tánciskolájában október hó 12-én kezdődik részére új tánckolón kezdődik.

A görög királyt visszahívják a trónra.

György exkirályt egy monarchista küldöttség felszólította a trón elfoglalására. — Venizelos hajlandó miniszterséget vállalni.

(Milanó, október 5.) A Secolo közli azt a szenzációs hírt, hogy tegnap a görög monarchisták egy küldöttsége kereste fel az ott tartózkodó György görög exkirályt és felszólította, hogy haladéktalanul térjen vissza Görögország trónjára. Közölték az exkirállyal, hogy a

monarchistapárt Görögországban rendkívül népszerű és maga Venizelos is kijelentette, hogy örömmel fogja üdvözölni György exkirályt ismét a görög trónon és hajlandó is a király által megalakított új kormányban a külügyminiszterséget el-

A cseh fascisták programja.

Magyarok, németek és zsidók csak másodrendű állampolgárok lehetnek. — Hattagu direktorium népképviselő nélkül.

(Prága, október 6.) A cseh fascistapárt végrehajtó-bizottsága tegnapi ülésén egyhangulag elfogadta Svozil fascistavezérnek a jövő cseh állam fascista strukturájára vonatkozó indítványát. A tervezet szerint az állam neve „Nagy-Morva birodalom” lesz, amelyben kizárólag a cseh-

nek lehet állampolgári joguk. A magyarok, a németek és a zsidók csak másodrendű állampolgárok lehetnek politikai jogok nélkül és katonai szolgálatot sem teljesíthetnek. A fascista állam ügyeit egy hattagu államtanács intézi, de népképviselő nélkül.

— Lichtblau Károly — nem zsidó, Clujról jelentik: Annak idején megemlékezünk arról, hogy Lichtblau Károly csehszlovákiai lakost felakasztva találták Kolozsvár határában. Lichtblaut az apahidai zsidó temetőben temették el, később azonban kiderült, hogy lutheránus vallású volt. Az apahidai zsidó hitközség kérelmére Lichtblau holttestét ma árszállították a kolozsvári lutheránus temetőbe, az apahidai zsidó temetőt pedig újból felszentelték.

— Őszi idényre férfi és női szövetek óriási választékban olcsón be-

— Aki négy hete prűszköl. Brisztolból jelentik: Különös betegség foglalkoztatja Brisztol orvosprofesszorait. Dorothea Baker nevű fiatal leány négy hét óta állandóan prűszköl és a kellemetlen betegség csak akkor szűnik meg néhány órára, amikor a leány alszik. Brisztol orvosai már mindent megpróbáltak a prűszkölés megszüntetésére, azonban mindezekig siker nélkül. A fiatal Dorothea csak prűszköl tovább. A rengeteg tisztosítás már annyira legyengítette a leányt, hogy ágyának esett.

Agyvertódulás, szívszorogás, nehéz légzés, félelemérzés, idegesség, migrén, lehangoltság, álmatlanság a természetes „Ferenc József” keserűviz használata által rövidesen megszüntethetők. Tudományos megállapítások megerősítik, hogy a Ferenc József viz a makacs székszorulás mindenféle jelenségeinél a legjobb szolgálatot teszi. Kapható gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben.

— Halálos szerencsétlenség az aradi országúton. Cucurita Mihály 53 éves nagylaki gazdálkodó tegnap délután tengerit szállított Aradra. Az országúton Cucurita lovai hirtelen megvádultak és a súlyosan megrakott kocsit az árokba fordították. A szerencsétlen ember a kerekék alá került. A hatalmas súly teljesen összelapította az idősebb embert, aki nyomban kiszemvedett.

— Thémes új tánckurzust kezd október 7-én a városi kioskban

— Meglopiak egy tisztviselőt. Az aradi városháza egyik hivatalában egy síró leányka vonta magára a figyelmet. A leányka, a városháza egyik fiatal és szerényen dotált tisztviselője ma délelőtt vette fel a délutáni különórásaiért járó díjat, amely mindössze 1000 lejt tett ki. A pénzt retikülszébe tette, amelyet íróasztala fiókjába helyezett el. Közben át kellett mennie hivatalos ügyben a városháza másik hivatalába és távolléte alatt valaki kivette retikülszéjéből az 1000 lejt. A lopást csak délután fedezték fel és a városháza tisztviselői és tiszviselőnői most buzgón nyomoznak a tolvaj után, a ki véleményük szerint csakis a helyzettel ismerős egyén lehetett.

A. Gagniere & Co. Ltd. London világíró férfiszövetek I. Schutz-nál kaphatók.

— Dr. Prohászkané kézimunka- és festőtanfolyama október 15-én kezdődik. Jelentkezések Piaja Avram Iancu No. 18.

— Dr. Tesic bőrgyógyász esti rendelése 8-tól 9-ig. Str. Eminescu (Deák Ferenc-u.) 24.

Hollós Vacuum Cleaner
Arad, Str. Bariltu 39. (Rákóczy-u.) Telefon 613.

— Gyermekek, gyermekszékék rendkívül nagy választékban, leolcsóbban Hegedűs Gyula cégnél Aradon.

— Isk. író- és rajzszerek Kerpelnél.

Kinos jelenet egy nagyváradai tárgyaláson.

Az adótelegezés tárgyaláson egy ügyvéd megvesztegetéssel vádolta Vasilescu pénzügyigazgatót.

(Oradea—Nagyvárad, október 6.) Sulyos incidens játszódott ma le a nagyváradai pénzügyigazgató-ság adótelegezés tárgyalásán Vasilescu volt pénzügyigazgató és Anghiescu dr. nagyváradai ügyvéd között. Az adótárgyaláson Vasilescu a kincstárt képviselte. Amikor az egyik nagyváradai nagyvállalat felebbezésére került a sor, amelynek adóját annak idején szintén Vasilescu felebbezte meg, kinos jelenet történt. Anghie-

lescu dr. kijelentette, hogy kifogást emel Vasilescu ellen, mivel ügyfelétől egy pénzügyi főosztályos utján 100.000 lejt vett fel azért, hogy ennek ellenében nem felebbezi meg az engedményt, hanem odahat, hogy a cég által felajánlott összeget fogadják el. A bizottság a szenzációs jelenzés hatása alatt elhalasztotta az ügy tárgyalását. Vasilescu és a főosztályos, akire az ügyvéd hivatkozott, ma feljelentést adtak be az ügyvéd ellen és egyben maguk ellen fejelemből kértek. Az eset nagy feltűnést keltett Nagyváradon.

Veszíttem... Fizelek

Egy timisoarai fiatalember tragikus halála. — Kártyaszennyvedély kergette öngyilkosságba.

(Saját tudósítónktól.) Megrendítő öngyilkosság történt tegnap este nyolc óra tájban a temesvári Korona-szállodában, ahol Salamon Arthur 27. esztendő timisoarai kereskedelmi alkalmazott, a kártyaszennyvedély legújabb áldozata lett. Végét életének.

Salamon Arthur, a temesvári Györi Izidor és Flia fakereskedő cég alkalmazottja két évig volt a cégnél és jóviselkedésű, pontos és szorgalmas fiatalembernek bizonyult. A szállításokkal kapcsolatos kifizetéseket intézte és soha sem merült fel panasz ellene. Az utóbbi időben azonban urrá lett rajta a kártyaszennyvedély és a cég pénzéhez nyúlt és 40.000 lejről nem tudott elszámolni. Főnöke erre feljelentést tett ellene, mire Salamon még 6000 lejt vett el cége pénzből és utolsó mentővarként újra a kártyához folyamodott. Ezt a pénzt elveszítette, mire reggel hat órakor a Korona-szállodába tért be, szobát vett ki és ott töltötte az egész napot. Fél nyolckor a szálloda portásával levelet küldött főnökének, bejelentve öngyilkosságát és nyolc órakor revolverével föbelőtte magát. Amikor a cégfőnök kézhez kapta a levelet, a szállodába rohant, hogy megakadályozza az öngyilkosságot, de elkésett. A szobában már csak Salamon Arthur holttestét találta.

Az öngyilkos levelet hagyott hátra egy temesvári lap szerkesztőségének címezve a következő tartalommal: „Tekintetes Szerkesztőség! Ne kutassanak. Irjanak csak annyit, hogy az élet egy komédia, én rosszul komédiáztam és még annyi szerencsém sem volt, hogy boldog legyek egy napig is. Egy fájdalom kereste a narkozist, ez volt a végzetem. Küldjenk három szál krizantémet a síromra. Minden megy tovább és én nem veszek részt benne. Va banque életet éltem, veszíttem: fizetek. Isten önökkel.”

A tragikus véget ért fiatalembernek holnap lesz a temetése.

Szomszédok véres háboruskodása.

Filimon zenész az anyja védeimében verelkedett.

(Saját tudósítónktól). Az Aradi Közlöny mai számában megirtuk, hogy Behall Margit Str. Alba Julia (Zsófia) ucca 8. szám alatti lakos feljelentést tett az aradi államrendőrség IV. Kerületénél, hogy őt szomszédja, Filimon Péter véresre verte. A rendőrség az ügyben megindította a nyomozást és ma délelőtt kihallgatta Filimon Péter zenészt, aki egészen más oldalról világította meg a tegnap reggel történt véres verekedést.

Filimon elmondta, hogy már régebben haragos viszonyban vannak ő és édesanyja Behall Margittal és családjával, akik szerinte nem a ház, hanem az egész ucca lakóit molesztálják és napirenden vannak miattuk a verekedések és veszekedések. Tegnap reggel Behall Margit, aki egy rendkívül ideges idősebb nő, az udvaron egy szóváltásból kifolyólag megtámadta Filimon anyját, akit a támadás elől a lakásába menekült. Filimon, vallomása szerint, kiment az udvarra, hogy Behall Margitot lecsendesítse, aki felkapott egy nagy tégladarabot és bedobta Filimonék lakásába a zárt ablakon keresztül, majd egy másik tégladarabbal Filimont támadta meg. Behall Margit kezét és arcát a belőrt ablak üvegszilánkjával sebesítették meg és nem az ő ítései, mint a hogy azt Behall Margit állítja. Filimon szerint a Behall-család ellen hasonló esetek miatt már több feljelentés van az aradi rendőrségen.

Ezzel szemben a feljelentő és családtagjai azt vallották, hogy ők tanúkkal tudják igazolni Filimon bűnösségét, aki több ízben kijelentette, hogy minden eszközt megragad Behallék kiüldözésére a lakásból, amelyre ő pályázik. Az ügyben tovább folyik a nyomozás és a rendőrség kihallgatás céljából több tanút idézett meg.

Szenzáció új magyar könyv:

Krudy Gyula, A tegnapi kódiovajjal SÁNDOR FERENC könyvtárában Arad.

Rádió-műsor.

Csütörtök, október 7. Bécs—Graz, 11. Hangverseny a bemondás szerint. — 19.30. A „Legénybucu” című operett előadása. — Zágráb, 20.30. Táncczene. — Breslau, 16.30. Zenekari hangverseny. — 20.15. Szimfonikus hangverseny. — Róma, 17.30, 19. Jazz-band. — 21.25. Zenekar és énekkar hangverseny. — Lipcse, 16.30, 17.30. Zenekari hangverseny. — 20.30. A radiozenekar misztikus hangversenye szólistákkal. — Budapest, 9.30, 12, 15. Hírek és Közgazdaság. — 16. Gyermekek. — 17. Cigányzene. — 18.30. Tarka délután, Közreműködnek: Boross Géza, Kóváry Gyula, Sándor József és Kókény Ilona. — 19. Hans Götting német nyelvű előadása. — 20.30. Hangverseny Bálint Alice, Biscara E., operaénekesnők és Szegedy István előadóművész közreműködésével. — 22. Kamarazene.

Kommunisták a Hohenzollernek ellen.

A német kommunisták a császári család kiutasítását követelik. — „Vagyonukat az államadósságok törlesztésére fordítsák”.

(Berlin, okt. 6). A német kommunisták frakció érdekes javaslatot nyújtott be a Képviselőházhoz. A javaslatban követelik, hogy a Hohenzollerneket azonnal kiutasítsák az országból és vagyonukat az államadósságok törlesztésére fordítsák. A javaslatot azzal indokolták, hogy az országban tartózkodó Hohenzollernek akadálytalanul folytatják propagandájukat a monarchizmus visszaállítására. A volt trónörökös, mint a porosz kor

manys vendége, nyíltan és zavartalanul finanszírozza ezeket a mozgalmakat. A volt trónörökös fia pedig a volt császári hadsereg egyenruhájában vehetett részt a württembergi hadgyakorlatokon, ahol királyi hercegnek kijáró formázásokat fogadtak. Ezek a tények alkalmasak arra, hogy a békét felforgassák és ezért a kommunisták úgy látják, hogy a monarchista propaganda megszüntetésének egyedüli módja a Hohenzollernek kiutasítása lenne.

Megalakult az első cigányközletársaság.

Háromszázezer orosz cigány jelentkezett az új ország állampolgárává. — Csak négyen tudnak közülük írni-olvasni.

(Bucuresti, október 5.) Moszkvából kelt szárnyra az a minden bizonytalanságot keltő hír, hogy Szovjetország területén megalakult a cigányok országa. Az elmúlt héten ugyanis 1500 fős kongresszust tartott Moszkvában, amelyen kiküldték a Szovjet-országi Cigány Közletársaságot. Majd a kongresszus végzetével összeültek a megválasztott komité tagjai s mivel a népi bizottság tanácsának kiküldötte szerint a szovjetkormány szimpatizál a meglepő tervvel, nyombar „alkotmányt” is dolgoztak ki maguknak a kistörségek háta. Hogy pedig a cigányok milyen komolyan veszik az „államalakítást”,

bizonyítja az a tény is, hogy eddig már 300.000 hontalan, Szovjetország területén csatangoló cigány jelentkezett az új cigányország alattvalójául.

Az egész államalakítást azonban nagyban veszélyezteti az a körülmény, hogy az orosz cigányok közül eddig összesen csak négyen jelentkeztek, akik — írni-olvasni tudnak, már pedig ez még egy kabinethez is szörnyen kevés. Viszont az is kérdés, hogy vajon az észrevesztésükre szokott román meddőbb ják majd türelmemmel az állampolgári kötelezettséget: az adófizetést és főleg meddig respektálják a rendtörvényt.

Bécsben sztrájkra készülnek a köztisztviselők.

Kiéleződött a helyzet a kormány és a tisztviselők szövetsége között.

(Bécs, okt. 6). Az osztrák fővárosban nagy izgalom uralkodik: a köztisztviselők sztrájkja fenyegeti az államot. Dr. Ramek birodalmi kancellár október 12-re megbeszélésre hívta meg a tisztviselők szövetségének megbízottait, azonban a helyzet ezzel nem enyhült. Tegnap ülést tartottak a tisztviselők akiknek hangulatát Janicki, a mozgalom egyik vezetője tükrözte vissza rendkívül éleshangú beszédében. Kijelentette, hogy a kormány, ugylátszik, harcra akarja

kényszeríteni a tisztviselőket. Leiszögezi, hogy a következmények súlya a kormányt terheli. A tisztviselők ragaszkodnak ahhoz, hogy a kormány még október 12-ike előtt adja bizonyítékát annak, hogy hajlandó komoly tárgyalásokba bocsátkozni és követeléseiket teljesíteni. Nehéz harc következik, mely, ha kell általános sztrájkban fog kibújni és feltétlen győzelemmel végződik. — Bejelentette, hogy a végrehajtóbizottság ülést tart és határozata valószínűleg nagy horderejű lesz.

Csehszlovákia kiadja a vörös terroristaikat.

A „Bandi-különmény” parancsnokát átteszik a magyar határon.

(Pozsony, okt. 5). A budapesti törvényszék megkeresésére a csehszlovák kormány úgy határozott, hogy kiadják Magyarországnak Bandl Ferenc lakost, aki a magyarországi kommunisták diktatura idején „Bandi-különmény” név alatt terrorcsapatot szervezett s mint a különmény parancs

noka 1918-ban Dunamocs községben ártatlanul kivégeztette az akkori dunamocsi plébánost. A kivégzett lelkész, Trubinyi János egykor néppárti képviselő volt: a magyar parlamentben. Bandl kiadásának híre a csehszlovákiai magyar emigránsok közt nagy izgalmat keltett.

Örökláng Batthyány Lajos emlékére

Ma folyt le az emlékmű leleplezési ünnepélye.

(Budapest, október 6.) A Szabadság-terem ma leleplezték le a fényes ünnepségek keretében a gróf Batthyány Lajosnak az emlékeztetőre felállított gyönyörű műve emlékműcseszt. A négy és fél méter magas márvány-emlékmű tetején rubin mécses van, amelyet villanóvilágítással világítanak meg

belülről, állandóan égni fog és a fénye olyan erős, hogy még nappal is kitűnően látható az örökláng.

Az ünnepségen megjelent a kormányzó, a kormány tagjai, a nemzetgyűlés számos tagja, a Batthyány-család és a vértanu még életben levő leánya: Beniczkyné-Batthyány Ilona, valamint még igen sok előkelőség. Lieber Endre tanácsnok mondta a leleplezőbeszédet, majd dr. Sipőcz Jenő polgármester méltatta az emlékmű jelentőségét.

Vádak

Kolozsvári tanács ellen.

Aradi mintára folyik a cluj-i városi tanács feloszlási aktsa.

(Cluj, okt. 6). Tomescu közigazgatási vezérfelügyelő, akit a városi tanács működésének felülvizsgálására küldött ki a belügyminisztérium, 12 vádpontot emelt a városi tanács ellen. A vádak közül legfontosabb az, hogy a városi tanács árlejtes nélkül nagyszabású üzleteket kötött. A városi tanácsot ma délután négy órára összehívták, hogy reflektálgasson a vezérfelügyelő vádjaira. Mi már keresztülfestünk ezen a procedurán s éppen ezért egy percig sem kételkedünk abban, hogy — Kolozsvár városi tanácsa is rövid időn belül a régi aradi tanács sorsára jut.

Ne fordulj a nők után.

(Őszi este a korzón. Prémiesen és illatosan vonulnak el a nők. A hold rézsárga fénye végigreszket a körmögen. Ugy hat, mintha a hold szíve volna, amely megdobban a nők gusztlása közben. Ezt a megfigyelést a holdfényről az a két jobbközött férfi teszi, aki éppen most halad el a lámpa alatt).

Egyik: A hold komoly égítést. Nem fordul a nők után.

Másik: Gondolod?

Egyik: Feltételezem róla. Általában nem ismerék utálatosabb mozdulatot, mint mikor valaki egy nő után fordul.

Másik: Igazad van.

Egyik: Undorító, ahogyan némelyik férfi a nő után méz. A szomszág csak úgy leordit róluk. Valahányszor rajtakapok egy ilyen férfit, mélységes felháborodás vesz erőt rajtam...

Másik: Így vagyok vele magam is. Azt a férfit, aki az uccán egy nő után fordul, egyszerűen megvetem.

Egyik: Merit, tudod, ilyenkor mindig arra gondolok, hátha a feleségem után is kiüldenék ilyen megalázó, végig sértő pillantást s a kezem ökölbe szorul.

Másik: Nekem is az jut az eszembe. Hátha a feleségemet is végigperzseli az ilyen tovakodó nézés.

Egyik: Komoly férfi nem is néz hátra, ahogy az a bizonyos egy ismeretlen nő után.

Másik: Az ilyen férfi nem is uriember.

Egyik: Csirkéfogó.

Másik: Aszfaltbetyár.

(Ebben a pillanatban egy felülnő szép nő libben el előttük. Mind a ketten utána fordulnak. Elragadtatva gusztlálják a finom vonalakat).

Egyik: Micsoda bokák...

Másik: És ahogy lép...

Egyik: És az a mozdulat...

Másik: Tébolyító nő, szavamra...

(Főnt az égen a hold gunyosan rájok mosolyog).

Tovább tart a bányász-sztrájk. Londonból jelentik: A bányamunkások népszavazása elvetette a kormány békéltető javaslatait úgy, hogy nincs remény a konfliktus elintézésére. A Daily Mail jelentése szerint a kormány a szénbányára való tekintettel 50 százalékkal akarja csökkenteni a vasúti forgalmat.

KÖZGAZDASÁG.

A vámtörvény és az érdekeltek.

Az Aradi Kereskedelmi Testület országos akciót indított a vámjavaslatoknak az érdekképviselők által való véleményezése érdekében.

(Saját tudósítónktól.) Az új parlament ülésszak egyik legjelentősebb törvénytervezete a vámtörvény reformja lesz. Új vámnomenclatúra készül, vagyis az elvámlandó tárgyak új, az eddiginél sokkal szorosabban részletezőbb és pontosabb névsora, új tarifa és végül az egész ósdi, elavult vámozási rend és büntető eljárás modernizálódik. Egész jövő közgazdasági életünk életképessége, termelékenységünk és kereskedelmünk s még inkább szűk ségleteinek ellátása, életünk olcsóbb, vagy drágább volta függ a vámkérdés elfogulatlan és előrelátó megoldásától. Ugyanekkor készpénz hiányában szenvedő gazdaságunk lábraállítása végett éppen sürgős a vámszabadraktárak megcsinálása és a hosszú, olcsó vámhitel megszervezése.

Az Aradi Kereskedelmi Testület a kereskedelmi kamarában a kérdések ügyében tegnap igen bőséges értekezletet tartott Deutsch Andor társelnök elnöklése alatt. — Részletesen megvitatta a kereske-

dők és szállítók képviselőiből összeállított értekezlet a vámtörvény minden égető kérdéséről és távirati kérést intézett a kormányhoz, hogy a vámjavaslatokat a parlament elé terjesztés előtt a kereskedelmi kamarák után bocsássa az érdekképviselők véleményezésére alá, hogy észrevételeiket rendszeresen tehessék meg a javaslat tervezetnek megfelelően. Táviratilag kérték fel ugyanilyen kérelem feltérjesztésére az összes rokonszülteket. A kereskedelmi kamara főtitkára, Pacurariu Brutus hasonlóképpen az ország összes kamaráit táviratilag kérte fel együttes eljárásra a tervezetek kiadását illetően. Minthogy pedig a kamara elnöke, Marcus Mihály Bucarestbe utazott, személyesen is eljár, hogy a tervezetek ne kerüljenek törvényhozási elé, amíg kellő idő nem áll az ország közgazdasági szerveinek rendelkezésére a kellő kritikára ebben a korszakos gazdasági kérdésben.

Zürichben 2.72.50, Párisban 18.30 a lej.

Helyi valutaárak Október 6.) Pénz: Márka 45, dollár 192, angol font 910, francia frank 5.30, lira 7.20, cseh korona 5.40, magyar korona 375, dinár 3.25, schilling 26, svájci frank 36. — Árú: Márka 46, dollár 194, angol font 930, francia frank 5.50, lira 7.30, cseh korona 5.60, magyar korona 365, dinár 3.35, schilling 27, svájci frank 37. Kifizetések: Berlin 46, Amsterdam 77.40, Newyork 192.50, London 937, Páris 5.49, Milánó 7.36, Prága 5.72, Budapest 368, Zágráb 3.42, Ekés 27.23, Zürich 37.30.

Zürichi tőzsdényítés. (Október 6.) Berlin 123.27, Amsterdam 207.25, Newyork 517.75, London 2511.50, Páris 14.72.50, Milánó 19.50, Prága 15.32.50, Budapest 72.45, Belgrád 9.15, Bucaresti 2.72.50, Varsó 58, Bécs 73.05.

Zürichi tőzsdézárás. (Október 6.) Berlin 123.27, Amsterdam 207.35, Newyork 517.52.50, London 2511.50, Páris 14.85, Milánó 19.57.50, Prága 15.32.50, Budapest 72.45, Belgrád 9.15, Bucaresti 2.72.50, Varsó 58, Bécs 73.05.

Bucaresti tőzsdézárás. (Október 6.) Kifizetések: Páris 5.45, Eberlin 45.70, London 929, Newyork 191, Milánó 7.23, Zürich 37, Bécs 27, Prága 5.60, Budapest 26.90. — Valuták: Napoleon 780, márká 46,

leva 1.38, török lira 1.05, angol font 940, francia frank 5.75, svájci frank 37, lira 7.20, drachma 2.30, dinár 3.40, dollár 195, lengyel zloty 23, schilling 28, magyar korona 28, cseh korona 5.70.

Cenzura a külföldi lapokra.

Amerikai lapok koholt hírei Mária királyné utjával kapcsolatban.

(Bucaresti, okt. 6.) A Newyork Herald legutóbbi két számát elköszölték, miután valótlán híreket közölt a királyné amerikai utjával kapcsolatban. A Dimineata szerint szó van arról, hogy emiatt újból bevezetik a cenzurát a külföldi lapokra.

MOZ I.

xx „Bajadér“ keleti dráma bemutatója az aradi Apollóban. Ma, csütörtökön gyönyörű keleti drámát mutat be az aradi Apolló mozgószínház igazgatósága „Bajadér“ címen. A bajadér alakja a pompázó szépségű keleti nő típusa, akinek a szerelem az élet. Ezt a hatalmas szerepet alakítja Norma Talmadge, a nagy művésznő, aki a legnagyobb sikerért aratja. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 óra között kezdődnek.

xx „Forradalmár“ ma, csütörtökötől az aradi Urániában. Ma, csütörtökötől kezd meg az Uránia színház a „Forradalmár“ című film vetítését. Nagyszabású történelmi film-dráma ez, amely a spanyol beiforrások idejéből meríti izgalmas témáját. A spanyol nép egész élet- és gondolatvilága rajzolódik meg előttünk éles kontúrokkal. A főszerepet Werner Krausz alakítja és hatalmas egyénisége uralja az egész drámát. Az előadások fél 5, 6, fél 8 és 9 óra között kezdődnek.

xx Jóni „Ó“ Harold Lloyd legújabb filmje. „Ó és az anvósa“ szenzációs vigjáték.

„Ha akarom: csinos vagyok...“

A párisi divat csak párisi nőre van szabva. — A szoknya rövid, de a haj még rövidebb lesz ezidén.

(Saját tudósítónktól.) Egy aradi uriaszony érkezett meg ma délelőtt Párisból, ahol hosszabb ideig tartózkodott és alkalma volt megfigyelni a párisi nőket, belétekinteni a legújabb és a készülő divat rejtélyeibe.

— Rövidebb lesz az idén a nők szoknyája és haja. — mondotta az uriaszony. — Sokan ugyan azt állítják, hogy a szoknyát már lehetetlen rövidebbé tenni, de a haj föltétlenül megrövidül. A Mikádó a Jean d'Arc frizura jött először, ezt pedig a garconne frizura váltotta fel, de ma már mindez a múlté. Az új frizura teljesen fűs, sohasem ondolalják, sőt parfümmel kenik és jól, simára lekefelik. Ez az újabb hajviselet. A legújabb pedig ez: A homlokról hátrafesülik a haját, hátul a tarkón nullás géppel vágják le. Természetesen

ezt olyan nők viselhetik, akinek kifogástalan homlokuk és fülek van.

A francia nők dicséretére legyen mondva, hogy ők mindig nagyon sokat adtak a külsejükre és ennek köszönhető, hogy a párisi toaletti igazán jól csak párisi nők áll. A divatlapok ezer módot tudnak, hogyan lehet a rövid szoknyához szükséges karcsu lábcskára szert tenni. Masszázs, injekciók, gummiharisnyák, de főképp okosan alkalmazott testkultusz révén. Akinek csunya orra, füle, vagy homloka van, nem esik kétségbe. Rábizza magát egy elsőrangú intézetre, ahol operációval, vagy más módon feltétlenül korrigálják a hibát. A párisi nő jelszava; ha akarom csinos vagyok. És melyik nő nem akar szép lenni?

Az aradi munkásság kulturális programja.

Tudományos előadássorozat a Munkás-Otthonban.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi Munkás-Otthon kulturális bizottsága átvette a Tudás szociális erejének súlyát s hogy tömegeivel lépést tarthasson a kulturális energiák továbbterjesztésében, legutóbb elhatározta, hogy tudományos előadások rendezésével intenzíven bekapcsolódik az egyetemes emberi kultúra létkelő áramlatába. E célból Fáskert Tibor újságíró egy nyugati nivójú programot állított össze s az előadás-sorozat keretében Arad több értékes egyénisége lép a dobogóra, hogy a legnagyobb természettudományi felfedezéseket s jelen életünkkel szorosan összefüggő tudományos jelenségeket a tömegek lelkeig elvezesse.

Az első ilyen természettudományi előadás október 16-án este 8 órakor lesz a Munkás-Otthon nagytermében. Az első előadás átfogó címe: A világnedv élete (bevezetés az asztronómiába.) — Ezen a címen tart előadást Buja Sándor dr. Ezt megelőzőleg Fáskert Tibor bevezető előadást tart A mi harcunk címmel. Október 17-én délelőtt 11 órakor: A föld élete (bevezetés a geológiai tudományokba.) Tartja Schweitzer József. Október 23-án este 8 órakor Bérczy Lajos: Az élet keletkezése. Október 31-én délelőtt 11 órakor irodalmi előadás a román költészetéről. Tartja Cotrus Áron. November 6-án este 6 órakor dr. Hersch Andor: Az ember (antropológiai előadás.) November 7-én délelőtt 11 órakor Kupfer Miksa dr.: Az ember teste és annak működése (bevezetés az anatómiába és fiziológiába.) November 21-én délelőtt 11 órakor Goldschmidt Lipót dr.: A modern gyermeknevelés problémái. (III. orvostudományi előadás.) November 28-án délelőtt 11 órakor irodalmi előadás a klasszikus irodalomból. Tartja Fáskert Tibor. December 4-én este 8 órakor Naschitz Imre dr.: Higiénia (IV. orvostudományi előadás.) November 13-án este 8 órakor Palágyi Jenő dr.: A test betegségei. (V. orvostudományi előadás.) November 14-én délelőtt 11 órakor irodalmi előadás a

klasszikus német irodalomról. — Tartja Franyó Zoltán. November 20-án este 8 órakor Dohány Sándor dr.: Társadalmi betegség. (VI. orvostudományi előadás.) December 5-én délelőtt 11 órakor irodalmi előadás a klasszikus francia irodalomról. Tartja: Seidner Imre. December 12-én délelőtt 11 órakor Éghy Ghyssa: Testkultúra. December 19-én délelőtt 11 órakor irodalmi előadás a klasszikus angol irodalomról. Tartja: Schauer Aladár. Zárszót mond Fáskert Tibor.

Győződjön meg! Győződjön meg!

Női és leányka télikabátok

a legjobb minőségben, legolcsóbban Aradon

Menczernél kaphatók

a Széchenyi malom mellett.

A szerelem diadala.

A belgrádi Operában ünnepeltek egy szerelmes amerikai leányt.

(Belgrád, október 6.) Érdekes incidens történt tegnap este a belgrádi Operában a Carmen előadása közben. Az előadásban megjelent Mary Landon Baker amerikai milliomos leány, akinek férjhez kellett volna mennie egy angol lordhoz, mivel azonban szerelmes volt egy jugoszláv diplomatába, Purics volt csikagói főkonzulba. Belgrádba jött és Puricshoz akar feleségül menni. Mikor a közönség megtudta, hogy ki az amerikai leány, viharos óvációkban részeseitették. „Mégis Purics győzött, éljen a szép amerikai milliomos leány“ — kiáltották. Az előadás a legforróbb hangulatban folyt le s az amerikai kisasszonyt lelkesen ünnepelték.

Butorvásárlók figyelmeztetés!

Felhívom az igen tisztelt butorvásárlók figyelmét mielőtt bevásárlást eszközölnének, keressék fel

BRUCKNER LIPÓT Arad, Str. Ghiba Birta 16. szám melletti butorgyárát és raktárát, hol mindenféle saját készítményű butorvást a legjobb kivitelben, legjutányosabban és kedvező feltételek mellett vásárolhat.

A. G. F. R. összes vonalára 45% szállítási kedvezmény! 16763

Egyedüli cégtulajdonos: VAJNA A. DOLF.

BAJADER.

Keleti dráma.

Főszerepben:

Norma Talmadge.

Bemutatója ma az aradi

Apollóban.

Az előadások 1/5, 6, 8 óra és 9 óra között kezdődnek.

SPORT

Román csatornauszó vállalkozása

Nicu Bancila brailai folyambajnok a 'La Manche' csatorna átúsztatására készül.

(Saját tudósítónktól.) Az utóbbi időkben szinte divattá vált a La Manche-csatorna átúsztatása. Napról-napra rendkívül érdekes jelentések érkeztek az új vállalkozók bravurjairól, sőt a hölgyek között is veszedelmesen kezdett tért hódítani az átúztatási mánia. A csatorna átúsztatása eltekintve a velejáró dicsőségtől, kitünő üzletágának is bizonyult, mivel a bravurt busásan honorálják és így kifizetődik a közel háromnegyednapos úszkálás. Most újabban román

jelentkezője is akadt az átúsztatásnak Nicu Bancila brailai többszörös folyambajnok személyében, aki erősen bízik abban, hogy megjavítja a fennálló világrekordot, amelyet a franciák tartanak 11 óra és 6 perces idővel. Nicu Bancila a nagy erőpróbára rendszeres tréninggel készül. Néhány km.-t is uszik naponta minden megszakítás nélkül, nagyszerű idő mellett, tehát igen sok reménye van arra, hogy a 32 km.-es csatorna átúsztatása is kitünő eredményeket fog végződni.

Vasárnap Arad—Cluj

Az aradi válogatott csapat Clujra megy.

A cluji Com. Reg. megkeresésére vasárnap az aradi reprezentatív tizenegy Kolozsváron játszik Cluj válogatottjai ellen. A mérkőzés revansjellegű, mivel a clujiak legutóbb Aradon 4:1 arányban vereséget szenvedtek és természetesen igyekezni fognak, hogy ez alkalommal méltóképpen korrigálják a nevükön ejtett csorbát. Az aradi válogatott tervezetét a mai napon állította össze Vajianu Titus szöv. kapitány. Megállapíthatjuk, hogy Vajianu sikeres munkát végzett, de meglehetősen könnyű dolga is volt, mert a kerületi, tehát a júlivojgyi játékosok is számításba jöttek. A válogatott tervezete a következő: Czinczer (AMTE)—Huszti (Gloria-CFR), Csajka (AMTE)—Jadányi (AMTE), Pálinkás (AAC), Mágory (Gloria-CFR)—Balogh (ATE), Auer II. (AMTE), Vasváry (CAMP), Guga (CAMP), Barbu II. (Olympia.) Ha azonban Husztigot katonai kötelezettségei akadályozná a játszásban, akkor Mágory vonul be a védelembe. Ladányi balhálfi posztjára kerül, míg helyét Kozma foglalja el, ha esetleg a bajnokot játszó AAC nem adná ki Pálinkást, ez esetben Mikóczyt viszi le Vajianu Titus.

O Háromezer futó egy versenyen. Budapestről jelentik: A MAC ma tartja a névtelen hősök emlékére rendezett stafétaversenyét a Vermezőtől a Ludovikáig. A versenyben husz egyesület, husz iskola és hatvanhét levante-alakulat vesz részt 3000 futóval. A verseny valószínűleg a MAC és az MTK között fog eldőlni.

O Revansot kér a legyőzött Dempsey. Newyorkból jelentik: A boxolás világszenzációja még mindig a Dempsey—Tunney mérkőzés. A legyőzött Dempsey most levélben revansot kér Tunneytől, aki elfo-

gadta a kihívást. Két kaliforniai milliomos már felajánlott Tunneynak 750.000 dollárt, ha 1927. január elseje előtt ismét legyőzi Dempseyt. A mérkőzés egy másik érdekes fejleménye az, hogy Dempsey felesége vádat emelt a newyorki rendőrségen Tunney néhány barátja ellen, akik állítólag kábítószert adtak be férjének a mérkőzés előtt.

Felemelték a villanyárakat.

A műszaki bizottság részben teljesítette a villanygyár kérelmét.

(Saját tudósítónktól.) Ma délután öt órakor foglalkozott az aradvárosi műszaki bizottság úr. Angel István elnök vezetése mellett a villanygyár kérelmével, amelyről annak idején részletesen beszámoltunk. A bizottság kiküldött tagjai beszámoltak vizsgálatuk eredményéről, amely igazolja a villanygyár indokait és így elhatározták, hogy részben helyt is adnak a méltányos kérelemnek. A mai határozat szerint a villany egységárát hektowattontól 1.40 lejről 1.70 lejre, míg a motorikus egységárát 0.65 lejről 0.75 lejre emelik fel. A bizottság javaslata az interimár bizottság elé kerül kövélhágyás végett.

Lakásvásár Aradon.

Az aradvármegyei prefekturán működő vegyes lakásrevizó bizottság csütörtökön délután öt órakor ülést tart, amelyen a következő ügyeket tárgyalja: Adler Samuán Str. Consistorului 7., Onete Nicolae Str. Ioan Kalvin 30., Leorintiu Dénes Str. Penes Curcan 8., dr. Weil Károly Str. Ioan Kalvin 3., Ulman Vasile kapitány Str. Horia II., Cighirean Augustin Str. Petru Rares 40., dr. Opris kapitány Str. Alexandri 6., Oprea János Str. Tribunal Axente 35., Provini József Str. Elena I., Megyeri István Str. Oltuz 9., özv. Székely Kajosné Str. Lahovary 45., Tetradov Stefania Bulevardul Regina Maria 19., Paul Egon Str. Deseanu 8., Bleiziffer Fülöp Str. Marasesti 11., Benkő József Str. Grivitei 158—160., Maczai Maria Str. Nicu Filipescu 15., Lica Filipp hadnagy Str. Moise Nicoara I., Medeanu Ioan Bulevardul Carol 70., özv. Bier Jánosné Str. Lahovary 34., Bickel Jenő Str. Cogalniceanu 18., Báthory Maria Str. Gelu 21., Ke-

merle Andrásné Str. Mos Ajun 29., Gulesiu Vichente Calea Saguna 121., Schuster Adolf Str. Capitan Ignat 5., özv. Szántó Mártomné Str. Gojdu 16., Heller Antal Str. Cogalniceanu 57., Neszlinger Erzsébet Str. Ioan Kalvin 24., Szabó András Str. Alexandru Gavra 21., Toldy Lajos Str. Horatiu 2., Vraneantiu Valér Str. T. Ciontea 21., Schönwald Jozefin Str. Nicu Filipescu 19., Berkovitz Adolf Str. Spiru Gheorghe 21., özv. Bogdan Miklósné Str. T. Serb 20., Fabris János Str. Ecaterina Teodoroiu 4., özv. Sámson Izidor-né Str. Colonel Pirici 5., Holländer Alfréd Calea Radnei 45—47., Kubica Ferenc Str. Bologa 8.

Lupu dr. a bíróság előtt.

A parasztpárt vezérét felmentették rágalmazás vádjai alól.

(Bucuresti, okt. 6.) A jasi-i esküdtsek tegnap melegezték dr. Lupu felett, akikt az Aurora című lapban írott egyik cikke miatt rágalmazásért beperelt Ionescu jasi-i könyvkereskedő. Dr. Lupu már egy ízben távollétében 30 napra elítélték, most azonban a bíróság megsemmisítette az ítéletet s egyhangúlag felmentette a parasztpárti vezért.

Felelős szerkesztő:
RÉTHY JÓZSEF.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

NYILTÉR.

E novát vatt közzétételért nem vállalunk felelősséget.

Tek. „BRITANIA” Angol-Román Biztosító R. T.

Bucuresti.

Ezennel elismerjük, hogy Önöknél biztosított beszercei téglagyárunk, a biztosítás megkötése után néhány nap múlva leégett és Önök egy és fél millió lejt kitevő kárösszeget teljes megelégedésünkre a legrövidebb idő alatt kifizették, miért is a társaságot mindenkinek a legmelegebben ajánljuk. Bistrita, 1926. augusztus 24.

Societatea Acționară
de Căramidărie Bistrita
LEHRMANN m. p.

FELHÍVÁS.

Miután Bleiziffer Ferenc siriai üzletét átvettém, felkérem az esetleges hitelezőket, hogy követeléseiket 6 napon belül bejelentsek, mert később jelentkezők nem lesznek figyelembe véve.

Zehe István
Világos.

5997

A volt Gyár-uccában

2 szoba konyhás, nyári konyhás magánház, 165.000 lejtért ELADÓ. Kizárólagos megbízott: 15259

Győrffy „Mures” Irodája Arad.

Gyümölcsfa és szőlőültvények

legjutányosabban beszerezhetők „TRANSYLVANIA” Faiskola- és szőlőültvénytelep Alud, Jud. Alba. 6098
Arjogyzék kívánatra ingyen.

RADIO



JUNGSRAM
a legjobb audionszó!
Minden szaküzletben kapható!

Ritka alkalmi házaladás

Piacról 6 percnyire 3 szobás kisebb ház 250.000 lejtért sürgősen ELADÓ. — Megbízott:

GENE FERENC forgalmi irodája Arad, Piata Avram Iancu No. 21. 16786

Lovrini keményítőgyár

waggontételekben vesz

csöves tengerit

a legmagasabb napi áron.

Lovrini keményítőgyár.

Notariatul Ilteu.

No. 514—1926.

PUBLICATIUNE.

Se aduce la cunoştinţă publică că se va ţinea licitaţie publică în ziua de 18. Octombrie 1926. ora 10. a. m. în localul primăriei din Ilteu pentru cumpărarea unei case de bani pentru notariatul Ilteu.

Licitatia se va ţinea conform cu art. 72—80 din legea C. P.

20. Septembrie 1926.

6094

Notarul.

Forradalmár.

A spanyol forradalom idejéből.

Főszerepben:

Werner Krausz.

Bemutatója ma az aradi

Urániában.

Az előadások 1/2, 6, 1/2 és 9 óra-
kor kezdődnek.

Makulatura,

tiszta lappeldányok csomagolásra, 5 kgr.-os kötegekben

kaphatók az Aradi Közlöny kiadóhivatalában.

Szörmeárak, szörmebundák

készzen és rendelésre nagyválasztékban legolcsóbban kaphatók:

Zágony szücsnél

Arad, Str. Em. I. nesou No. 15

Legolcsóbb vasuti jegyek beszerzése
Speciális vizumozóhely

!! Künstler-vizumiroda !!

Arad, Bul. Reg. Maria 22. :: TELEFON: 86. :: Dacia szállóval szemben.

Csak utlevél vizumozással és bérnydíj vagy megbízás elintézésével foglalkozik.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Technika az apróhirdetésekről: Az apróhirdetéseket díjt szavak szerint számítjuk. — Minden apró hirdetésnek ára hétfőnap 4 lej — hétfő, vasárnap 5 lej — Vastagabb betűvel 3 lej. Mivel 10 lej. — A vastagabb betűvel kiírtakat általában kell jelölni. — Hirdetéseket d. u. 5 óráig veszünk fel. — Az apróhirdetéseket elvettől kezdve. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétfőnap 40 lej, vasárnap 50 lej. A kiadóval mindenkor meg kell adni a jogot, hogy az olyan apróhirdetés megvegye, amelyet tartalmazó lapja eredeti állapotban nem kerülhet, azt minden egyes esetben megváltoztatva, illetve helyettesítve. * * * * * Hirdetéseket telefonon utján is fogadjuk, telefon szám: 151. * * * * *

Levelezés.

GYÁROS 15000 jellegű levelet küldött Gica Incognito. 6095

EGY fiatal leány egy ur ember barátságát keresi, ki őt anyagilag támogatná. Leveletet „Piros rózsá” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kér. 6090

Alkalmazás.

ÜGYES elárusítónót, aki a varráshoz is ért, felvesszünk. Radó Gyula női divataruháza Arad. 6089

EGY jó családból való gyakorlornok és tanulófiu felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 6105

ELARUSITÓNÓ felvétetik. Cim Polonyi butorraktár Arad, Bul. Reg. Ferd. 28. 6104

TISZTESÉGES kifutó 15 fizetéssel felvétetik Barthmes Victor cukorka gyárában Arad, Str. Nicu Filipescu 40. 5991

KIFUTÓ FIU nappalra 16 fizetéssel azonnali felvétetik. Cim az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 600

Lakás.

HAZASPÁR bútorozott szobát keres. Ajánlatot „Gyógyszerész” jellegre az Aradi Közlöny kiadójába kér. 6097

Vétel és eladás.

SZÉP konfetti szüreti malatságra olcsón kapható Arad, Str. Alexandri (Salac-u.) 6. házmesternél. 6100

FÉRFI TÉLIKABÁTOK, bőrbekapcs és bunda, férfi öltöny, női kabátok, gyári és perzsaszőnyegek, Schmiedt premier írógép, diktafon, fényképezőgép, hegedű, cselló, cimbalom, komplett háló, ebédlő, uri szoba, szalonberendezések, könyvszekrény, női íróasztal, szekrény, vitrin, székek, asztalok, ágyak, kredenc, trümfő, íróasztal, nagy selyemkendő, márvány íróasztalgarnitúra, paraván, klub garnitúra, plüsch asztal és székek, terítők, álló villanylámpák, órák, teás servísek, Singer Central gép, gyermekkosci, bőrfotelok, festmények, díszágyak stb. eladó. Salgóné Arad, Str. Consistoriului 12. (Batthyány-u.) I. em., jobb. 1000

KONCERT zongora, angol szerkezettel eladó. Arad, Str. Alex. Gavra 22. (Cseriovits-ucca.) 6101

ZONGORA 3 pedálós, keresztthurosu, békebeli bécsi gyártmány eladó. Szivességből Brunner Lajos cég Minorita palota. 6093

KELETI összekötő perzsaszőnyeg és ebédlő berendezés eladó. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 6102

MŰTÁRGYAKAT, antik tárgyakat, komplett szobaberendezéseket, szőnyegeket, közszükségleti cikkeket, férfi ruhanyel, egyes bútordarabokat stb. bizományba veszek, azok gyors eladásáról gondoskodom. Kezelési költség nincs. Salgóné, Arad, Str. Consistoriului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

ÖSSZEKÖTŐ perzsák és nagyobb perzsaszőnyegeket pár napig olcsón eladók. Salon Artistique Fischer Eliz-palota. 5966

A VÉGKIARUSÍTÁS a „Salon Artistique”-ben Fischer Eliz palota megkezdődött. Butorok, porcellánok, festmények, szőnyegek, tükörök, órák stb. e hó végéig beszerzési áron kerülnek eladásra. 2801

EGY jókarban levő gyermekágy olcsón eladó. Cim Arad, Strada Tribunalu Buteanu 5. 10384

MACULATURA PAPIR 5 kgros csomagokban kapható az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 500

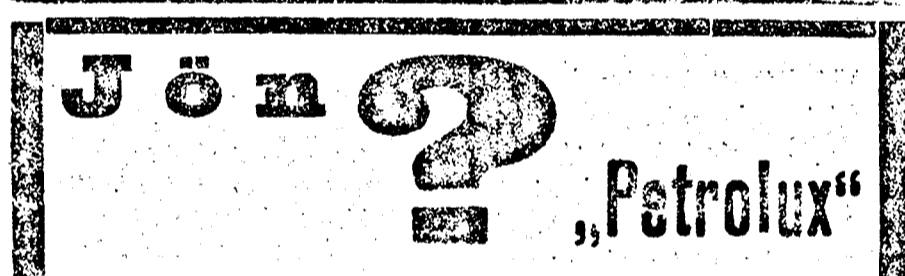
Zongorát!

rövid keresztthurosuat páncél szerkezettel, erős strapa gépezettel (Bécsi) egész újat 6091

gyári árban kap nálam garancia mellett. Vagy becserelem

hosszu öreg zongoráját új rövid keresztthurosu. HASZNALT zongorák 25 ezer lejtől állandóan kaphatók

Melis zongorakészítő- és hangoló Arad, Str. Nema Pompiliu 21. (Kasza-u.)



Mozigép „Pathé” gyártmány, kitűnő állapotban, teljes felszereléssel együtt, áron alul eladó. Villany vagy mészfényvel, világítható. Vidékieknek kitűnő vállalkozás, mivel két óras előadás költsége kb. 80-90 lej. Megtekinthető szivességéből: „FOTO”-cégnél Arad, Str. Eminescu 3. sz. alatt (Deák F.-u.) 6084

Nagy famegtakarítás „ZSIGUCZI”-féle

Számos elismerő levél bizonyítja a jóságát és 60 százalékos tüzelő anyag megtakarítását. — A kályhák megtekinthetők a készítő: HAMMER ZSIGMOND lakatos, varrógép- és kerakpárüzletében Arad, Bulov. Regele Ferdinand (Boros Béni-tér) 27.

emeletes bérház

3 évi 100.000 lej bérjövédellel, továbbá a volt Thököly-tér közelében EMELETES URI HÁZ egy ötszobás és egy háromszobás átvehető lakással, igen jutányos árért, kedvező fizetési feltételekkel ELADÓ. Kizárólagos megbízott: Györfly „Mures” irodája Arad, Strada Unirei (Fábián Gábor-u.) 15259

Utazót

keres a textilipar egyik elsőrangú képviselője. Csak kiváló munkaerőt, több évi tapasztalattal, kik Erdély és Bánát nagy-nyel, személyesen jelentkezzenek.

Cím megüdvözölhető: „ADANIA” hirdetés-vállalatnál Bucaresti, Str. Sarindar No. 4. „TEXTILWAREN” jelige alatt. — Jövőt biztositó, jól fizetett állás.

Vizumokat leggyorsabban és legpontosabban szerez. Sándor Ferenc vizumosztálya Arad, Bul. Reg. Maria 10. (Mezőházai szemben) — Telefon 511. sz. Mindennemű megbízást, C.F.R. bérleteket és külföldi consulatusoknál utlevél szerzést és hosszabítást vállal.

Oktatás.

GYORS, írógép tanfolyam szakszerű oktatása Császár írógépüzletben Arad, Str. Alexandri. 10380

FRANCIÁT olcsón tanítok. Cim az Aradi Közlöny kiadójában. 5953

Ingatlan.

HÁZ eladó Mosótzy-telep Str. Petru Rareș 32. 6054

Üzletek.

GŐZFÜRESZTELEP. Lipován gépekkel vagy gépek nélkül sürgősen eladó. Fa és építőanyag kereskedésnek is igen alkalmas. A vasútállomás és Maros folyó mellett. Érdeklődhetni Czeller és Szathmárynál Aradon. 6096

Belváros szívében

építkezésre alkalmas szép saroktelek, 800.000 lejért eladó. A megvételhez készpénz nem szükséges, az egész összeg bankkölesón, mely vétel esetén továbbra is fennmaradhat. — Bővebbet: Uranul Iroda Arad, főpostával szemben.

Kevés tőkével

rendelkező házvevőknek ajánlunk a külvárosban egy sarok magánháza, 1-re átvehető 3 szobás lakással, szép telekkel, áron alul, 220.000 lejért, 185.000 lejjel átvehető. Bővebbet: Uranul Iroda Arad, főpostával szemben.

Házhelyek

Kádas-telep Arad, Str. Coanda (volt Borona-uca) folytatása
1000 lejese havi részletfizetés mellett eladók.
Helyben homok és téglaföld, mintaházak megtekinthetők. Értékarnál dél-élelt Str. Gh. Ionescu 9-11. (Gróf Károlyi-u.) KÁDÁS-nál délután 3-6-ig a telepen. 5797

Friss hal kapható

(kecsge, harosa, ponty és csuka)
ROSENBAACH-nál
Arad, P. Plevnel 5. (Zöldtemplom épületben.)

Muzsay József

Arad, színházzal szemben.
Őszi árjegyzék:
Férfi öltöny tiszta gyapju ... Lej 1950—
Férfi öltöny divat színekben ... 2650—
Sötét kék és fekete öltöny ... 2650—
Őszi felöltő ... 1950—
Ujster double ... 2850—
Ujster angol ... 3450—
Fogóli raglán ... 2200—
Gummi kabát ... 960—
Börkabátok minden színben ... 4600—
Mérték szerinti szabóság.
Nagy posztó raktár.

Középkori, intelligens, jól főzni tudó, perfect házvezetőnő
okt. 15-re állást változtatna, esetleg anyahelyettesnek is menne.
Szives ajánlatokat „Magyar-német” jelige alatt Fehér Olga hirdetés irodájába, Timisoara, Strada Miran Costin No. 5. kér. 3986

Ne kolyva-vetyélje el holmiját!

Sokkal jobb árat kap érte, ha az „Aradi Közlöny” apróhirdetése között kínálja eladásra
Telefon: 151.